Санкт-Петербургский государственный университет

**ГЕРМОГЕНОВА Екатерина Романовна**

**Выпускная квалификационная работа**

**Лингвостилистические особенности новостного дискурса цифрового отраслевого журнала «Oil and Gas Journal»**

Уровень образования: магистратура

Направление 45.04.02 «Лингвистика»

Основная образовательная программа ВМ.5856.2020 «Межкультурная коммуникация и перевод в нефтегазовом бизнесе»

Научный руководитель:

к.ф.н., доцент, Кафедра иностранных

языков в сфере экономики и права

Лилия Леонидовна Тимофеева

Рецензент:

к.ф.н., доцент, Заведующая кафедрой

иностранных языков, ФГБОУВО

«Юго-Западный государственный

университет»,

Елена Геннадьевна Баянкина

Санкт-Петербург

2022

СОДЕРЖАНИЕ

[ВВЕДЕНИЕ 3](#_Toc104283184)

[ГЛАВА I. ОСНОВНЫЕ ТЕОРИТИЧЕСКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ. 7](#_Toc104283185)

[1. Определение понятий дискурс, новостной дискурс и их типологии. 7](#_Toc104283186)

[1.1. Понятие дискурса, его исследование в отечественной и зарубежной практике. ……………………………………………………………………….7](#_Toc104283187)

[1.2. Типологическая представленность дискурса. 11](#_Toc104283188)

[2. Новостной дискурс и его лингвостилистические особенности. 14](#_Toc104283189)

[2.1. Новостной дискурс: специфика и типология. 14](#_Toc104283190)

[2.2. Лингвостилистические особенности интернет-статей в рамках новостного дискурса. 21](#_Toc104283191)

[2.3. Дискурсивный маркер как лингвистический элемент новостного дискурса. ……………………………………………………………………...26](#_Toc104283192)

[2.3.1. Общая характеристика ДМ. 26](#_Toc104283193)

[2.3.2. Классификации ДМ. 28](#_Toc104283194)

[ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ I. 31](#_Toc104283195)

[ГЛАВА II. АНАЛИЗ НОВОСТНОГО ДИСКУРСА ОТРАСЛЕВОГО ЖУРНАЛА “OIL AND GAS JOURNAL” 34](#_Toc104283196)

[1. Общая характеристика структуры и лингвистических элементов интернет-журнала “Oil and Gas Journal”. 34](#_Toc104283197)

[2. Дискурсивные маркеры в рамках новостного дискурса “Oil and Gas Journal”.38](#_Toc104283198)

[2.1. Представленность дискурсивных маркеров в новостных статьях OGJ……………………………………………………………………………..41](#_Toc104283199)

[2.2. Статистический анализ дискурсивных маркеров OGJ. 53](#_Toc104283200)

[ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ II. 58](#_Toc104283201)

[ЗАКЛЮЧЕНИЕ 61](#_Toc104283202)

[Приложение 1. Сокращения, используемые в тексте. 64](#_Toc104283203)

[СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ 65](#_Toc104283204)

# ВВЕДЕНИЕ

Непрерывное развитие в информационном обществе приводит к появлению новых средств массовой коммуникации. Одним из средств такой массовой коммуникации является Интернет, для большого количества людей он стал основным источником информации. Более того, для интернет-пользователей наиболее важным становится быстрая обработка информации, её краткость и информативность. В свою очередь, складывающаяся тенденция приводит к трансформации средств массовой информации, изменениям в их общей структуре и используемых лингвистических средств. В частности, такие изменения коснулись и новостного дискурса.

**Актуальность** исследования обусловлена активным развитием интернет-СМИ и увеличением их роли в современном обществе. Новостной дискурс является способом отображения меняющейся картины окружающего мира, а также является инструментом воздействия на представления людей, образ мыслей, формирует их отношение и поведение к определённой информации, предоставленной в СМИ. Наравне с общими изменениями дискурса как в российских, так и в иностранных СМИ, изменяется дискурс в отраслевых журналах, в том числе журналах нефтегазовой отрасли. Таким образом, актуальность данной работы заключается в необходимости более подробного исследования лингвостилистических приёмов новостного дискурса, используемых в отраслевых журналах.

**Объектом** исследовательской работы является англоязычные тексты статей цифрового журнала “Oil and Gas Journal”. **Предметом** – структурно-функциональные особенности текста и выражение в нём аксиологической оценки путём лингвостилистических средств новостного дискурса и дискурсивных маркеров.

**Целью** настоящей работы является исследование лингвостилистических особенностей новостного дискурса, используемых в цифровом отраслевом журнале “Oil and Gas Journal”.

Основные **задачи исследования** определяются его целью и состоят в следующем:

1. исследовать понятия дискурса, его типологию;
2. изучить понятие новостного дискурса и определить его лингвостилистические особенности;
3. определить основные стилистические и лингвистические особенности отраслевого журнала “Oil and Gas Journal”;
4. проанализировать используемые дискурсивные маркеры как лингвистические средства новостного дискурса “Oil and Gas Journal”.

**Теоретическое базу** данной работы составили труды зарубежных и российских исследователей в области дискурса. Одними из основных работ по истории понятия дискурса и его типологии можно выделить исследования А.Ф. Гарифуллина, В.В. Красных, Е.С. Кубряковой, Л.М. Бондарева, В.Н. Бабаян, С.Л. Кругловой, А.Н. Бокаева, В.И. Карасика, Дж. Хабермаса, М. Стаббса. Также в области новостного дискурса и его лингвостилистических особенностей можно выделить работы Т.Г. Добросклонской, Е.А. Коротковой, Е.В. Костенко, А.Л. Травиной, М.Л. Школьниковой, П.В. Морослина, Г.З. Джумакуловой, Д.М. Косицки, М. Беднарек, Х. Кейпл.

**Практическая ценность** данной исследовательской работы заключается в том, что результаты, полученные в ходе произведённого анализа элементов новостного дискурса англоязычного отраслевого журнала могут использоваться в дальнейших исследованиях по данной тематике. Более того, в настоящее время существует довольно мало исследований в рамках новостного дискурса нефтегазовой сферы, поэтому полученные данные также можно использовать в лекционных, практических курсах по медиалингвистике и, в частности, для подготовки переводчиков в рамках устного конференц-перевода.

**Материалом** для исследования послужили новостные интернет-статьи отраслевого журнала “Oil and Gas Journal” в период за ноябрь 2021 – апрель 2022 гг. общим объёмом 420 ед.

**Методологические подходы.** Цели и задачи исследовательской работы определили использование следующих методов: анализ и синтез, метод сплошной выборки, а также метод статистической обработки. Методы анализа и синтеза подразумевают под собой изучение научной литературы, посвященной исследованию понятий «дискурс» и «новостной дискурс». Метод сплошной выборки требовался для сбора материала для анализа в практической части работы. Метод статистической обработки дискурсивных маркеров, как отдельных элементов новостного дискурса, использовался для оценки их частоты использования и возможного влияния на восприятие текста.

**Структура работы.** Поставленные задачи исследования получили своё отражение в структуре работы.

Введение включает в себя описание предмета и объекта исследования, его актуальность, формирование цели и задач работы, а также основных методов исследования.

Первая глава является теоретической, в ней отображены основные положения исследования. В ней рассматриваются такие понятия как дискурс, новостной дискурс, их определения и типологическая представленность в зарубежных и отечественных исследованиях. Также в этой главе определяются основные лингвостилистические особенности текстов новостного дискурса, представленных в Интернете.

Вторая глава посвящена анализу новостных статей отраслевого интернет-журнала “Oil and Gas Journal”. В данной главе даётся общая характеристика стилистических и лингвистических элементов рассматриваемого интернет-журнала. В частности, исследование было направлено на изучение роли дискурсивных маркеров, как одного из лингвостилистических элементов новостного дискурса. В данной главе была произведена выборка, классификация и посчитана процентная представленность дискурсивных маркеров в статьях “Oil and Gas Journal”.

Заключение включает в себя основные выводы по теоретическому и практическому исследованию, описываются полученные результаты и формулируются перспективы дальнейших исследований.

Список источников и литературы включает в себя перечень научной, справочной и периодической литературы (57 наименований), а также информацию с интернет-ресурсов.

# **ГЛАВА I. ОСНОВНЫЕ ТЕОРИТИЧЕСКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.**

1. **Определение понятий дискурс, новостной дискурс и их типологии.**
   1. **Понятие дискурса, его исследование в отечественной и зарубежной практике.**

В настоящее время, время глобализации и активного развития технологий массовой коммуникации, дискурс становится одним из популярных направлений исследований. Тем не менее, определение понятия «дискурс», его типов и особенностей вызывает сложности, поскольку направление дискурса находится на стыке многих научных дисциплин: лингвистика, философия, социология, психолингвистика и многие другие. Каждая из этих научных дисциплин рассматривает дискурс, определяет его, изучает его свойства и типы в рамках своей научной направленности. В данном исследовании дискурс будет рассматриваться в рамках науки лингвистики.

В Лингвистическом энциклопедическом словаре (ЛЭС) определение дискурсу даётся следующее: «связный текст в совокупности с экстралингвистическими – прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами; текст и речь, рассматриваемые как целенаправленное социальное действие, как компонент участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания» (ЛЭС, 1990, с. 136). В Оксфордском лингвистическом словаре даётся более краткое определение дискурсу как непрерывному потоку устной (а иногда и письменной) речи длиннее предложения (CODL, 2007). Такой широкий спектр описания и определения одного термина говорит об разных направлениях его исследования в лингвистической науке, а также, что это междисциплинарное понятие.

Первоначально дискурс получил широкое распространение в научной мысли франкоязычных и англоязычных исследователей. Появление работ о теории дискурса и его анализе относят ко второй половине ХХ века (ЛЭС, 1990, с. 136). Термин «дискурс» образовался от французского термина «discours», который определяется как «речь». Э. Бенвенист является одним из первых французских исследователей-лингвистов, который ввёл это понятие, и обозначил дискурс как «речь индивидуальную, речь говорящего» (Бенвенист, 2009, с. 112).

В своих работах немецкие и американские исследователи Ю. Линк, В. Тойберг, У. Маас рассматривали дискурс как совокупность текстов одной тематики и использовали социолингвистические подходы к их изучению (Maas, 1984). Данную идею в дальнейшем развил М. Стаббс, который определил три явления дискурса: как элемента языка, находящегося выше предложений в тексте; элемента, отражающего социальный контекст; элемента, обладающего диалогичностью (Stubbs, 1983, p. 10).

Ю. Хамбермас также в своей работе утверждает, что дискурс является таким особым средством коммуникации, которое включает в себя экстралингвистические факторы, например, установленные в обществе определённые ценности и нормы (Habermas, 1984, p. 321). Идею экстралингвистических факторов, влияющих на дискурс, продолжил в своём исследовании британский лингвист Д. Кэмерон, учёный предложил расширить понятие дискурса и включить в него социальный контекст, в своей работе он обозначил дискурс как «феномен не языка сверх предложения, а языка на практике» (Cameron, 2001, p. 13). Таким образом, социолингвист определяет дискурс как особый язык, помогающий отображать события реального времени в виде выстроенной системы передачи информации внутри сообщений и их интерпретации получателями (Там же, с. 13).

Основываясь на рассмотренные нами исследования можно сделать вывод, что, в немецких и англоязычных научных работах, дискурс также выступает как языковая единица, которая адаптируется и одновременно транслирует изменяющиеся условия и тенденции общества.

Данные теории также легли в основу работ отечественных исследователей. Ю.С. Степанов в своей работе отмечает, что долгое время в российских исследованиях дискурс изучался именно в «текстовом подходе» (Степанов, 1995, с. 37). Тем не менее, к концу 70-х – началу 80-х годов, как отмечает исследователь, в русской научной мысли стала появляться тенденция разделения понятий «дискурс» и «текст», также учёный писал, что дискурс является «новой чертой в облике языка» (Степанов, 1995, с. 71). Данное определение показывает, что дискурс стал пониматься как особая единица языка, которая позволяет создавать особого типа тексты.

Определение дискурса как особенной структуры языка и текстов дал в своей работе В.А. Звегинцев. Автор отмечал, что «дискурс – это то, что находится выше уровня предложений; это два или несколько предложений, находящиеся друг с другом в смысловой связи» (Звегинцев, 1976, с. 170). Исследователь также определяет дискурс как самый многовариантный и эффективный способ смысловой связи текста (Там же, с. 171). Так, В.А. Звегинцев стал одним из первых отечественных исследователей, который не только увидел дискурс как способ связи предложений, абзацев, параграфов и глав, но и выделил особую роль «мыслительных» согласований. Иными словами, В.А. Звегинцев пришёл к выводу, что дискурс используется для смысловой связи речи с акцентированием внимания на форме произносимого.

Описываемая выше идея понимания дискурса под призмой смысловых связей и формой произносимого получила свое продолжение в когнитивной лингвистике. Согласно В.В. Красных (2001, с. 192), «дискурс имеет два плана – собственно лингвистический и лингвокогнитивный». Лингвистический связан с выстраиванием информации в текстах, а лингвокогнитивный связан с выбором языковых средств выражения (Там же, с. 195). Е.С. Кубрякова в своём исследовании также определяет дискурс как когнитивный процесс, который отражается в формах и способах передачи информации, в то время как сам текст является финальным результатом такого процесса (Кубрякова, 1997, с. 23). В.Н. Бабаян также отмечает, что «результат дискурса – это совокупность текстов» (Бабаян, 2017, с. 77). Однако процесс дискурса – это «вербализируемая речемыслительная деятельность» (Там же, с. 77). Такой формат разделения дискурса на некоторые его компоненты, показывает, что в нём совмещаются многие аспекты, например, формально-лингвистические, когнитивные и экстралингвистические.

Отклик зарубежных исследований, в которых дискурс, главным образом, связывается с процессом социального взаимодействия, отразился в отечественной социолингвистике. Вслед за Ю. Хамбермасом, М. Стаббсом, У. Маас, Д. Кэмероном российский учёный В.И. Карасик определил дискурс как «общение между людьми, которое можно рассматривать согласно критерию их принадлежности к какой-либо части общества или относительно какой-либо типичной речеповеденческой ситуации» (Карасик, 2004, с.233). Данное определение понимает под собой помимо анализа текста, речи, как результата дискурса, также анализ участников общения и обстоятельств общения в широком социокультурном аспекте.

Рассматривать дискурс как «комплексный феномен» предлагает в своей работе Л.М. Бондарева. Автор отмечает, что помимо экстралингвистических факторов, фиксируемых в тексте, существуют также исторические, идеологические, социокультурные (Бондарева, 2009, с. 95). В рамках понимания дискурса А.Н. Бокаева и Х.Х. Нурсеитова утверждают, что термин дискурса непосредственно пересекается и является производным от таких понятий, как: текст, диалог, монолог, риторика, коммуникативная ситуация, устная речь (Бокаева и Нурсеитова, 2012, с.22).

В.Н. Бабаян и С.Л. Круглова в своей работе дают более широкое определение дискурсу, под которым понимают его существование в разных формах, например: текст, через который отражаются и передаются общественные настроения; устный или письменный текст, отличающийся диалогичностью с реципиентом; текст, обладающий логической и семантической связностью предложений (Бабаян и Круглова, 2002, с.4). В.Н. Бабаян также отмечает, что для изучения понятия дискурса необходимо использовать интегративный подход, поскольку дискурс прежде всего понимается как определённая коммуникативная ситуация, в которой её участники также важны и также являются областью анализа или исследования (Бабаян, 2017, с. 79). Такой комплексный подход изучения дискурса позволяет более подробно изучать какой-то определённый элемент дискурса, например, текст, язык, коммуникативная деятельность и т.д.

Таким образом, дискурс выступает объектом исследований как для зарубежных, так и для отечественных учёных. В следствие большого научного интереса к данному направлению существует множество подходов к его определению, поэтому дать понятие дискурсу в его самом общем смысле является невозможным, поскольку оно будет расплывчатым без его конкретной формы выражения (презентация, письмо, статья). Однако в общем понимании понятия дискурса, он, главным образом, является объектом исследования науки лингвистики (Заложных, 2017, с. 9). В свою очередь, в настоящем исследовании дискурс определяется как сложный коммуникативный процесс, который включает в себя совокупность экстралингвистических факторов, а также дискурс представляется как способ социальной интеракции с читательской аудиторией через новостные статьи интернет-журналов.

**1.2. Типологическая представленность дискурса.**

В настоящее время существует большое количество научных работ, посвященных типологии дискурса в современной лингвистике. Исходя из определений дискурса, приставленных выше, и их многообразия, также существует множество классификаций и типологий.

Как утверждает С.А. Данилова, одним из традиционных способов классификации дискурса является канал передачи информации (Данилова, 2015). А.А. Кибрик также называет такой канал – модус. Таким образом, дискурс делят на письменный и устный. Устный модус является базовым и основан на звуковом взаимодействии между индивидами, а также на восприятии этих звуков через органы слуха. Письменный модус исследователь определяет вторичным, он основан на зрительном сигнале через фиксацию текста на носителях (бумажных, электронных и др.) (Кибрик, 2009, с. 4). Д. Шиффрин также утверждает, что дискурс традиционно рассматривается как письменный и устный, а также определяет их формы: публичный, формальный, повседневный (Schiffrin et al., 2005, p. 424).

Вслед за В.А. Звегинцевым, Л.С. Выготский и А.А. Кибрик выделяют в своём исследовании третий канал передачи информации – мысленный модус. «Мысленный наряду с устным модусом является базовым и, предположительно, существует с момента создания языка» (Выготский, 1999, с. 24). Мысленный модус в том числе определяется внутренним дискурсом, но поскольку данный тип дискурса не может быть нигде зафиксирован, его изучение также является невозможным, поэтому данный тип в большинстве классификаций является неотъемлемой частью устного дискурса.

Более того, к отдельным каналам передачи информации или субмодусам, как их обозначает А.А. Кибрик, можно отнести различные технические приспособления, через которые может передаваться информация (телефон, телевизор, компьютер). По мнению исследователя, наравне с устным и письменным дискурсами можно выделить отдельный тип – цифровой или электронный (Кибрик, 2009, с. 6). В настоящее время такой тип дискурса наиболее популярный и является своеобразным синтезом традиционного устного и письменного дискурса, поскольку зачастую подаваемая информация в цифровом пространстве имеет одновременно и устное, и письменное сопровождение.

Тем не менее, непосредственно участники общения являются основной частью любого дискурса. А.А. Загнитко в своей работе по типам адресности дискурса разделяет его на: адресатный и безадресатный (Загнитко, 2008, с. 54). К адресатному типу автор относит передачу информации её конкретному получателю, например, такая передача может происходить при межличностном общении. В свою очередь безадресатный тип определяется передачей информации абстрактному получателю, в качестве которого может выступать конкретная целевая аудитория. Таким образом, в своей работе А.А. Загнитко к безадресатному типу относит следующее виды дискурса: научный, художественный, публицистический и др. (Там же, с. 55).

Помимо традиционной типологии дискурса в научной среде существует много исследований, посвященных типологии дискурса по жанровым критериям, по стилю, сферам применения и т.д. Некоторые исследователи, в том числе А.А. Чернобров, дают общую классификацию всем существующим типам дискурса и показывают на какие отдельные подтипы он может подразделяться: «тематика (образовательная, юридическая, музыкальная), источник распространения (интернет, власти, журналы), цель (исследовательская, манипулятивная), стиль (ироничный, возвышенный), уровень (свободный, профессиональный)» (Чернобров, 2012).

В рамках общих классификаций дискурса, Г.Я. Солганик (2003), например, в своей работе предлагает следующую типологию по сферам деятельности человека:

1. Бытовой
2. Научный
3. Официальный
4. Публицистический
5. Художественный (Солганик, 2003, с. 121)

Приведённая классификация является общей и может включать в себя различный подтипы по каждому из пунктов. Как утверждает исследователь, данные разграничения по сферам деятельности человека являются условными, на практике они чаще всего сливаются между собой. (Там же, с. 122). М. Флюдерник в своей работе также отмечает, что в структуре языка обнаруживается взаимодействующая комбинация всех типов дискурса. Их выбор зависит от дискурсивных стратегий, которые используют ораторы или писатели (Fludernik, 2000, p. 280).

Поскольку в рамках настоящего исследования делается упор на публицистический тип дискурса, к подтипу которого можно отнести новостной дискурс (по Г.Я. Солганик), представляется интересным изучить его природу более подробно.

Так, например, упоминание о типе массмедийного дискурса встречается в работе В.И. Карасика. Автор в своём исследовании выделяет его частью статусно-ориентированного дискурса. Данный тип дискурса отвечает за «способ нормированной коммуникацией между людьми, которые могут быть незнакомы, однако обязаны общаться согласно нормам определённой общественной сферы» (Карасик, 2000, с. 6). К таким нормам коммуникации можно отнести, например, использование краткого заголовка в новостной статье, использование определённой лексики, соблюдение общего стиля журнала и т.д. Этой же мысли в своей работе придерживается Д.А. Журавлева, исследователь отмечает, что в рамках статусно-ориентированного типа дискурса есть определённое нормирование языка повествования, которое, например, может ограничивать автора в использовании средств языковой выразительности, в выражении своего собственного мнения и многое другое (Журавлева, 2010, с. 60).

Поскольку классификация, предложенная В.А. Карасиком относительно типологии новостного дискурса, является наиболее подробной и полной, она будет использоваться в настоящем исследовании. Таким образом, новостной дискурс определяется нами как подтип массмедийного дискурса, который в свою очередь находится в рамках статусно-ориентированного дискурса. Более того, новостной дискурс обладает специфическими особенностями, которые выделяют его на фоне других подтипов массмедийного дискурса.

1. **Новостной дискурс и его лингвостилистические особенности.**
   1. **Новостной дискурс: специфика и типология.**

В современных условиях СМИ и интернет являются основными источниками предоставления информации о важных международных событиях. СМИ предлагают образы событий, формируют определённую картину мира, что в свою очередь оказывает влияние на общественное мнение. Так, в настоящее время возрастает научный интерес к тому, как функционируют языковые единицы в текстах СМИ.

Итак, новостной дискурс является подтипом массмедийного дискурса. А.Ю. Команова и Р.Е. Богачев (2017) отмечают, что, попадая в медиа среду, текст трансформируется, приобретает специфичные элементы характерные для СМИ (с. 48) и выделяют следующие признаки массмедийного дискурса:

1. Групповая соотнесённость (адресант разделяет взгляды и ценности своей целевой аудитории);
2. Публичность (ориентированность на массовую аудиторию);
3. Диссенсная ориентированность (создание противоречий и дискуссий) (Там же, с. 48)

В своей работе Т.Г. Добросклонская относит массмедийный дискурс к «специализированной клишированной разновидности общения между людьми, которые могут не знать друг друга, но должны общаться в соответствии с нормами данного социума» (Добросклонская, 2008, с.68). В рассматриваемом случае участниками данного общения являются журналист и аудитория, к которой обращено его сообщение. В том числе, исследователь включает в такое сообщение следующие компоненты коммуникации: адресат и адресант, канал сообщения, обратная связь от адресата, контекст (Добросклонская, 2006, с. 21). В данном типе дискурса передача информации происходит не напрямую, между адресатом и адресантом всегда есть определённая дистанция (пространственная или временная), а передача информации происходит через каналы связи, такие как радио, телевидение, Интернет. Таким образом, любые тексты, в частности новостные, передаваемые средствами массовой информации относятся к массмедийному дискурсу.

Т.Г. Добросклонская в своей статье отмечает, что новостной дискурс представляет собой особого вида тексты, которые широко используются в СМИ и обладают специфичными экстралингвистическими особенностями (Добросклонская, 2016, с. 17). К таким особенностям можно отнести способы получения новости, её интерпретация журналистом и, в последствии, расшифровка реципиентом. П. Чжондан и Д.М. Косицки отмечают, что в первую очередь новостной дискурс выполняет социальную функцию (Zhongdand & Kovski, 2010, p. 61). Ими была выделена особенность восприятия текста новостного дискурса как истории, которая описывает события и помогает связать аудиторию с окружающих их миром (Там же, с. 61).

СМИ в современном мире выступают не только способом передачи информации, но и отдельным социальным институтом, который оказывает влияние на общество и затрагивает все его сферы. В рамках новостного дискурса Е.П. Прохоров (2006) выделяет следующие его функции:

1. Коммуникативная (установление контакта с аудиторией);
2. Непосредственно-организаторская (воздействие на социальные институты посредством комментариев и оценок);
3. Идеологическая (манипуляции через подачу информации под определённым углом и её оценки);
4. Культуроформирующая (ознакомление аудитории с ценностями и традициями других культур)
5. Рекреативная (попытки вызвать эмоциональную реакцию на представленную информацию) (с. 110)

В рамках информационной значимости и влияния М. Беднарек и Х. Кейпл характеризуют новостной дискурс как особенный тип, который освещает наиболее острые, проблемные ситуации, которые главным образом достойны широкого обозрения (Bednarek & Caple, 2012, p. 156). Данное определение новостного дискурса говорит о том, что существуют определённые критерии по отбору информации, предоставляемой в новостных текстах. Г.В. Вирен и Т.И. Фролова подразделяют такие критерии по следующему принципу: «актуальность, релевантность (масштаб, значимость), достоверность, доступность (для понимания читателями), опциональная сенсационность, специфичность и адаптация к актуальны запросам читательской аудитории» (Вирен и Фролова, 2015, с. 44).

Тексты новостного дискурса также имеют специфичную структуру, которая выделяет их на фоне других типов массмедийного дискурса. В своей работе М.Л. Школьникова (2018) выделяет такие компоненты новостного дискурса, как:

1. Краткое содержание (небольшая вводная информация перед основной частью текста);
2. Главное событие (основная часть новостной статьи);
3. Контекст (дополнительная информация, вводящая читателя в курс описываемого события);
4. Вербальные реакции и комментарии (содержит субъективное мнения автора статьи, его прогнозы и оценка описываемому) (Школьникова, 2018, с. 783).

Предложенная выше структура новостного дискурса является полной и отражает непосредственно особенность построения текста новостной статьи. Соответственно, компоненты, приведённые М.Л. Школьниковой, являются ключевыми для дальнейшего анализа новостных текстов в рамках настоящего исследования.

Передача информации между адресатом и адресантом осуществляется опосредованно через тот или иной канал связи. Таким образом, новостной дискурс имеет следующие формы: печатный дискурс, радио-дискурс, телевизионный дискурс, интернет-дискурс (Карасик, 2000, с. 6).

Печатный новостной дискурс представляет собой тексты периодических изданий (газеты, журналы). Данная форма текстов имеет определённые ограничения, например, она ограничивается печатным носителем, за исключением случая, когда журнал или газета имеют свои интернет аналоги. Тем не менее, подаваемая в них информация имеет более продолжительную актуальность. Однако данный тип новостного дискурса не позволяет получить мгновенную реакцию от читателя (адресата).

В рамках новостного радо-дискурса становится возможно для адресанта (журналиста, ведущего) более быстро отреагировать на происходящие события и донести информацию для слушателей в устной форме (Нестерова, 2009, с. 38). Данный тип новостного дискурса, по сравнению с печатным, позволяет охватить большое количество аудитории, но получение отклика от слушателей также остается затруднённым.

Телевизионный дискурс делает возможным транслировать новости в видео и в аудио формате, зачастую часть передаваемого сообщения также дублируется в текстовом формате через бегущую новостную строку. Данный тип новостного дискурса Е.А. Подольских характеризует как «линейность и необратимость как письменного текста на экране, так и устной речи ведущего новостного блока» (Подольских, 2012, с. 1227). Тем не менее, прямые эфиры с места событий позволяют журналистам и репортерам более быстро отреагировать, осветить случившееся. Однако не смотря на скорость подачи информации, получить реакцию адресата на предоставленное сообщение всё ещё предоставляется трудным.

Особым типом новостного дискурса является интернет-дискурс. Е.А. Короткова в своей работе выделяет следующую его конструкцию: «новостной интернет-дискурс включает в себя принципы схемы новостного текста при сохранении приоритетности заголовка и вводки, при этом новое значение приобретают такие элементы, как контекст, история и предшествующие события» (Короткова, 2012, с. 11). Однако не смотря на общепринятые правила построения новостной статьи, на отдельных интернет-ресурсах оно может опускаться.

Новостной интернет-дискурс может включать в себя множество способов передачи актуальной информации в зависимости от формата передачи сообщения. Во-первых, информационные интернет-ресурсы могут иметь разный каналы передачи новостей, а именно: через сайты интернет газет и журналов; через сообщества и группы в социальных сетях («ВКонтакте», «Одноклассники», новостные «Телеграмм-каналы» и др.); через специализированные сайты, на которых можно самостоятельно писать статьи об интересующих вас вещах или событиях («Яндекс Дзен»); через новостные аудиоподкасты. Во-вторых, новостной интернет-дискурс является полифоничным, иными словами, информация может подаваться в текстовом формате, в формате аудио репортажа (как в радио-дискурсе), а также в формате видео (как в телевизионном дискурсе). Таким образом, можно отметить, что интернет-дискурс обладает мультимедийностью, предоставляя информацию в разных форматах в рамках одного сайта.

Одной из особенностей интернет-дискурса является скорость публикации информации. В отличие от текстов газетных издании или новостных телепрограмм, где редактурой новостей занимаются отдельные специалисты, в сети предоставляемая информация может собираться в том числе обывателями. Высокая скорость передачи информации в новостном интернет-дискурсе обусловлена возможностями постоянного, в реальном времени обновления на сайте, в то время как телевизионные и радио программы ограничиваются рамками выхода программы по конкретному времени, а периодические печатные издания зависят от дат выпуска. Тем не менее, такая скорость передачи информации через интернет-ресурсы может повлиять на её языковую составляющую и достоверность, поскольку в сообщениях в данном формате может отсутствовать редактура.

Следующей особенностью новостей на интернет-ресурсах является их неограниченный объём. В связи с тем, что размер данных, публикуемых в Интернете, не имеет ограничений по объёму предоставления информации, становится невозможным посчитать количество статей за конкретный промежуток времени (если речь не идёт о периодических интернет-изданий). Открытый и неограниченный доступ к информации в Интернете позволяет читателям новостных текстов обращаться к сообщениям, опубликованным в разный период времени.

Как отмечает Е.А. Короткова, для новостного дискурса интернет-статьи характерно нелинейное восприятие сообщения читателями, поскольку интернет-пользователи могут сами отбирать получаемую информацию (Короткова, 2012, с. 11). Наличие поисковых систем, хэштегов и гиперссылок позволят отобрать и найти определённые новостные статьи за желаемый промежуток времени. Неограниченность в публикации новостных статей, их доступность в сети, позволяют интернет-обозревателям событий также хранить информационные данные в неограниченном объёме.

Ещё одной особенностью новостных текстов, публикуемых в Интернете, является их интерактивность. В настоящее время пользователи (или адресаты) сами принимают участие в дополнении новостей через комментарии, опубликованные фото и видео материалы. В данном случае любой опубликованный материал пользователями с места событий также может стать источником для новостной статьи. Непосредственное взаимодействие новостных интернет-ресурсов с их читателями может осуществляться через специальные рубрики, беседы, опросы и голосования.

На основе рассмотренных выше положений можно выделить следующие особенности новостного интернет-дискурса:

1. Разнообразие форматов предоставления актуальной информации (мультимедийность);
2. Короткий временной период между произошедшим событием и публикацией новостной статьи;
3. Неограниченный объем публикации и хранения информации;
4. Интерактивность (возможность получить прямой отклик читателей путём разных способов взаимодействия с аудиторией).

Таким образом, новостной дискурс является частью массмедийного дискурса, в рамках которого собирается и редактируется информация о различных значимых событиях, достойных широкой огласки. Существующие особенности новостного дискурса выделяют его на фоне других типов дискурса, главным образом его отличают характерная структура новостного текста. Она была определена нами следующим образом: заголовок (и подзаголовок), вводная информация, главное событие, контекст и субъективное мнение автора. В дополнение, новостной дискурс может принимать разные формы для передачи актуальной информации, например, печатное издание, новостная теле- или радиопрограмма, а также публикация статьи в Интернете.

В рамках данной работы наиболее значимым является исследование новостного дискурса интернет-статей. Они имеют определённые особенности: мультимедийность, обладают высокой скоростью реакции на событие и публикации новостных сообщений, они не ограничены по объёму предоставления и хранения информации, а также являются интерактивными. Тем не менее, в текущем исследовании будет анализироваться периодическое издание, представленное в Интернете, в котором новостные онлайн-статьи сохраняют такую же строгую структуру текста, как и в своих печатных аналогах.

* 1. **Лингвостилистические особенности интернет-статей в рамках новостного дискурса.**

В современном обществе средства массовой информации являются одним из ключевых способов предоставления информации о мире. СМИ транслируют то, что представляет интерес для аудитории и отражает мнение и настроение общества. Более того, основными задачами СМИ является формирование общественного мнения, а также социальной оценки события или явления. В особенности, с возрастающей ролью сети Интернет, особую значимость приобретает изучение сетевых публицистических текстов.

Публицистический стиль является одним из функциональных стилей речи (Jumakulova, 2019, p. 125). Он является способом передачи информации о разных сферах деятельности человека: политика, экономика, философия, культура и др. В своей работе Е.В. Костенко отмечает, что «публицистический стиль занимает особое место в системе стилей литературного языка, поскольку во многих случаях он должен перерабатывать тексты, созданные в рамках других стилей» (Костенко, 2013, с. 66). Основными особенностями публицистического стиля являются: логичность текста, точность, строгая обоснованность, общедоступность, призывность, а также эмоциональная окраска (Там же, с. 66).

В свою очередь, новостные статьи, как отдельный тип публицистического текста, отличаются от художественных и официальных текстов своей образностью, красочностью языковых инструментов. Таким образом, большинство инструментов данного стиля предназначены не только для информирования, но и для эмоциональной стимуляции читателей. Как отмечает Г.З. Джумакулова, интересной особенностью публицистических текстов является сочетание экспрессивности, которая выражается через специальные синтаксические конструкции и языковые средства (фразеологизмы, жаргонизмы) и элементы официально-делового стиля (например, штампы), которые отличают этот стиль от всех других и создают особую атмосферу (Там же, с. 125).

В современных исследованиях интернет-СМИ подразделяют на три категории:

1. Интернет-аналоги традиционных печатных СМИ;
2. Издания-гибриды (где все новостные статьи публикуется на сайте интернет-издания, а отдельная их часть отбирается для печати) (Морослин и Мильруд, 2009, с. 334);
3. Самостоятельные интернет-издания (Травина, 2017, с. 85).

Данное разделение обусловлено параметрами использования языковых инструментов и грамотного построения текста. Редакторы статей печатных изданий более серьёзно подходят к сохранению цельности и внутренней законченности текста, а также его редактуре и цензуре. Однако в самостоятельных интернет-изданиях данная редактура может отсутствовать, в таком случае тексты сетевых СМИ могут обрести специфические лингвостилистические черты.

**Лексические особенности.**

Тексты интернет-СМИ представляют собой видоизмененную форму традиционных новостных статей печатных изданий. Их специфические лингвостилистические черты характеризуются определёнными техническими возможностями публикаций новостей в сети, а также их визуального и текстового восприятия интернет-пользователями через персональные электронные устройства. В настоящем исследовании представляется актуальным рассмотреть лингвостилистические особенности текстов интернет-СМИ в рамках новостного дискурса.

На лексическом уровне выделяют следующие особенности интернет-СМИ:

1. Наличие сетевого жаргона;
2. Использование ключевых слов в тексте (для рекламных, заказных текстов и продвижения статьи через поисковые системы Google, Яндекс и др.);
3. Побудительный характер текстов (например, призыв к социальной активности) (Костенко, 2013, с. 66; Морослин и Мильруд, 2009, с. 335).

Однако помимо описанных приёмов новостного интернет-текста, также используются дополнительные лингвистические приёмы, которые привлекают внимание читателей. К таким приёмам относится использование выразительных средств языка.

В рамках новостного дискурса Г.З. Жумакулова (Jumakulova, 2019), Н.Г. Жумаева и Ч.В. Самадова (Zhumaeva & Samadova, 2015) выделяют следующие лексические элементы для выражения красочности в тексте статьи:

1. Клише, речевые стандарты (например, «служба занятости», «правоохранительные органы»);
2. Газетные штампы (например, «беспрецедентные меры», «состоялась очередная встреча»);
3. Научная терминология (например, «дефолт», «инвестиции»);
4. Эмоционально окрашенные слова (например, «на удивление», «к сожалению»);
5. Необычная лексическая сочетаемость слов (например, «бессильная ярость», «хлёсткий проповедник»);
6. Слова, отражающие социально-политические процессы (например, «баланс интересов», «политика диалога»);
7. Неологизмы (например, «консенсус», «ритейлер»);
8. Социально-политическая лексика (например, «свобода слова», «приватизация»);
9. Стилистически сокращённые слова с отрицательной оценкой (например, «политика агрессия и провокация»).

**Синтаксические особенности.**

На синтаксическом уровне текстов интернет-статей Е.В. Костенко (2013), П.В. Морослин и Р.П. Мирульд (2009) выделяют следующие особенности:

1. По информационной составляющей:

а) Точные заголовки, названия. (Используются для SEO-оптимизации статьи, данная функция необходима для продвижения статьи через поисковые запросы интернет-пользователей).

б) Высокая информативность первых двух абзацев. (В них содержится главная информация о произошедшем событии, в последующих абзацах указываются дополнительные подробности и мнение автора).

2) Гипертекстуальность. «Гипертекст – это текст, ветвящийся или выполняющий действия по запросу» (Костенко, 2013, с. 66). Иными словами, это способ через список источников или «кликабельный» термин перенаправить читателя интернет-статьи на другой источник используя ссылку. В том числе используется гипертекстовые рисунки, графики, фотографии, и другие графические средства (Морослин и Мильруд, 2009, с. 337).

Существует три вида представленности гипертекста в новостной статье: имена собственные; глаголы и глагольные словосочетания (которые представляют собой ссылку на действие или событие); целые предложения (о конкретном событии) (Там же, с. 338). Гипертекстуальность также активно используется в заказных интернет-статьях, в текст которых интегрируются динамичные или статичные рекламные материалы.

3) Ограниченность объёма интернет-статьи. Несмотря на то, что любой интернет-ресурс позволяет сохранить большой объём информации, читательская способность и вовлеченность интернет-пользователей по конкретной новостной статье низка. Оптимальным объём текста для восприятия новостной статьи через Интернет является 500-700 символов (Костенко, 2013, с. 66).

Таким образом, небольшой объём интернет-статьи, гипертекстуальность, высокая информативность текста позволяют интернет-пользователям за короткий промежуток времени ознакомиться с интересующей их информацией.

Текст новостных статей также имеют следующие синтаксические особенности:

1. Использование простых предложений, правильность и понятность формулировок;
2. Использование всех видов однокомпонентных предложений (контекстуально-неполные, диалогически-неполные, ситуативно-неполные);
3. Синтаксические способы выражения красочности языка: инверсия, риторические вопросы и обращения, отсылки (Jumakulova, 2019, с. 126);
4. Конструирование текста новостной статьи в форматах: диалог, монолог. В том числе, использование цитирования и прямой речи.

**Морфологические особенности.**

Морфологические особенности публицистического стиля новостных статей характеризуются употреблением: сложных слов и аббревиатур (например, «взаимовыгодно», «ООН»); использование иностранных словообразовательных суффиксов (-изм, -ант); использование иностранных префиксов (анти-, гипер-, дес-, пост-, контр-); использование слов с эмоционально-экспрессивными аффиксами (ультра-, супер-) (Zhumaeva & Samadova, 2015, p. 589).

Рассмотренные особенности лексических, синтаксических и морфологических средств, а также использование лингвистических средств выразительности текста в современном новостном дискурсе характерны как для публикаций на русскоязычных, так и на англоязычных интернет-ресурсах. Однако в рамках дальнейшего исследования наиболее актуальным является анализ дискурсивных маркеров, как отдельного лингвостилистического элемента новостного дискурса.

* 1. **Дискурсивный маркер как лингвистический элемент новостного дискурса.**
     1. **Общая характеристика ДМ.**

Одними из важных элементов новостной статьи, которые отвечают за структурирование текста, являются дискурсивные маркеры. Они выступают в роли «метатекстового оператора» (Бокорева и Быстрых, 2019) и представляют собой отдельные единицы, маркирующие границы между частями текста и отвечают за смысловую связь предложений. Дискурсивным маркером может выступать слово или фраза, которая играет роль в управлении потоком и структурой дискурса. Тем не менее, дискурсивные маркеры не могут определяться синтаксическим или лексическим элементом текста, они выступают как отдельный элемент дискурса. Таким образом, в настоящем исследовании дискурсивные маркеры включаются в лингвостилистические особенности новостного дискурса и выступают в роли дискурсивного элемента новостной статьи.

В настоящее время существует множество определений и классификаций дискурсивных маркеров. Как утверждают в своей работе А. Джукера и Ю. Цива, само понятие «дискурсивный маркер» «является размытым и нечетко определённым в лингвистике» (Jucker & Ziva, 1988, p. 2), в том числе это связано с языковым многообразием, разными представленными в зарубежных и отечественных исследованиях типологиях дискурса, а также возможностями употребления данных языковых единиц в разных экстралингвистических условиях. К последним можно отнести такие особенности как: профессия, образование, языковая среда, возраст, социальная роль участников коммуникативного процесса (Солнышкина и др., 2019, с. 86-87).

Американский исследователь-лингвист Д. Шиффрин одна из первых выделила и проанализировала в своей работе дискурсивные маркеры как отдельный элемент дискурса. Она определила их следующим образом: это «последовательно зависимые элементы, которые соединяют единицы текста между собой» (Schiffrin, 1987, p. 110). Дж. Редекер таким элементам дискурса в своём исследовании даёт дефиницию «дискурсивные операторы» (Redeker, 1991, 1140). Лингвист определяет их как «слова или фразы, которые произносятся с основной функцией привлечения внимания (адресата) к определённому виду связи предстоящего высказывания с непосредственным речевым контекстом» (Там же, с. 1140). Б. Фрейзер в своём исследовании характеризует дискурсивные маркеры с точки зрения их прагматической функции как «класс лексических выражений, составленный в основном из синтаксических классов союзов, наречий и предложных фраз» (Fraser, 1988, p. 19). В самом общем понимании дискурсивными маркерами могут называться «сигнальные слова/фразы соединители/логические соединители, прагматические маркеры, вводные слова, дискурсивные дейктические элементы» (Ульянова, 2020, с. 153). Таким образом, дискурсивные маркеры получили множество дефиниций в лингвистической научной литературе: «дискурсивные частицы», «дискурсивные операторы», «прагматические частицы», «прагматические маркеры» и т.д.

В настоящем исследовании в рамках новостного дискурса дискурсивные маркеры понимаются как единицы, с помощью которых осуществляется логическое повествование через связь предложений и абзацев внутри статьи, вводятся дополнительные данные и сравниваются утверждения из разных источников, а также отражается процесс взаимодействия автора (журналиста) и реципиента (читателя).

В связи с тем, что дискурсивные маркеры являются средством связи дискурса, также необходимо определить их основные признаки и функции. Так, Л. Бринтон в своей работе выделил следующие черты дискурсивных маркеров (ДМ) (Brinton, 2011, p. 46):

1. *Лексические.*
2. *Семантические.*
3. *Синтаксические.*

ДМ могут являться различные части речи, например, междометия и при этом они могут вообще не иметь семантического значения и находиться в любой позиции в предложении, хотя чаще всего в начале. Иными словами, если исключить дискурсивный маркер из конструкции предложения, оно не станет грамматически неверным (Fraser, 1988, p. 19; Schiffrin, 1987, p. 112)

К. Холькер в своей работе выделяет следующие признаки, характерные для дискурсивных маркеров: «не влияют на условия истинности высказывания; не влияют на пропозициональное значение высказывания; являются частью коммуникативной ситуации, а не ситуации, о которой говорят; в большей степени выполняют экспрессивные функции» (Holker, 1991, p. 78). Таким образом, в своей классификации исследователь отмечает, что дискурсивные маркеры выступают в роли связующих элементов, а также акцентирующих элементов текста.

* + 1. **Классификации ДМ.**

По лексической представленности В.В. Смирнова относит к дискурсивным маркерам: «союзы; предлоги; артикли; местоимения; наречия; существительные, входящие в состав словосочетаний служебного характера; междометия; местоименные наречия; именные и предложные группы; глагольные формы» (Смирнова, 2015, с. 181). Данная классификация является общей для разных типов дискурса и представленности в них дискурсивных маркеров. Так, например, в рамках научного дискурса А.С. Шугаева в своём исследовании выделила следующие характерные маркеры: «подчинительные союзы; наречия; предлоги; вводные конструкции; глаголы, подытоживающие высказывание» (Шугаева, 2020, с. 34)

Понятие «прагматические маркеры», предложенное Б. Фрейзером, является идентичным понятию «дискурсивные маркеры», которое используется в данном исследовании. Соответственно, предложенная им классификация в своей работе «Прагматические маркеры», также является актуальной. Итак, Б. Фрейзер подразделяет ПМ на следующие группы (Fraser, 1990, p. 386):

1) ПМ, указывающие на характер сообщения (тип речевого акта, прагматические идиомы);

2) ПМ, комментирующие определённое утверждение в тексте (например, *fortunately, possibly, given that etc.*);

3) ПМ, дополняющие базовое сообщение (*in addition, additionally, what is more, further etc.*);

4) ПМ, связывающие сообщение с контекстом (например, для выражения контраста высказывания: *but, even though, despite, although*; для пояснения: *in other words, insofar as, particularly, since*; подводящие итог: *that’s why, therefore, hence, accordingly, as a result* (Смирнова, 2015, с. 182).

В настоящее время также существует большое количество классификаций дискурсивных маркеров по способам осуществления связи в тексте. Наиболее полную классификацию, подходящую для данного исследования дискурсивных маркеров дали в своей работе А.С. Шугаева и И.В. Коровина. В своей статье исследователи разделили ДМ по их функциям, и группировали следующим образом:

1. Структурирование текста (порядок следования информации; противопоставление; дополнение; пояснение; ссылки на таблицы и графики; выводы и заключение; введение примеров; сравнение).
2. Выражение отношения автора.
3. Связь автор-реципиент (привлечение внимания, ссылки на предыдущие работы, данные) (Шугаева и Коровина, 2021, с. 35)

Таким образом, дискурсивные маркеры выступают ключевым элементом новостного дискурса, поскольку являются инструментом конструирования информации в тексте. Данные маркеры являются «сигнальными» словами текста, которые позволяют привлечь внимание к определённым высказываниям или утверждениям, а также указывают на главную мысль автора и цель написания новостной статьи. Рассмотренная классификация ДМ по их функциям и группам А.С. Шугаевой и И.В. Коровиной (2021) будет использоваться в настоящей работе далее.

# ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ I.

В современной научной мысли дискурс определяется сложным феноменом. В самом общем плане дискурс выступает в роли коммуникативного процесса, который включает в себя совокупность экстралингвистических факторов, традиционно имеет письменную или устную форму, а также является важным компонентом взаимодействия людей и их сознания. В данном исследовании был изучен один из типов дискурса, который в настоящее время является одним из широко используемых способов взаимодействия с обществом, а именно: новостной дискурс.

Новостной дискурс обладает специфическими свойствами, которые выделяют его на фоне других типов массмедийного дискурса. Так, представленные новостные материалы могут быть рассчитаны на узкую читательскую аудиторию, например, работников нефтегазовой сферы. Данное свойство новостного дискурса позволяет охарактеризовать его как способ психологического и пространственного сближения с адресатом. Такое свойство узконаправленности способствует формированию единой композиционной структуры новостной статьи. На основе анализа теоретического материала была определена следующая структура статьи, характерная для новостного текста: заголовок (и подзаголовок), вводная информация, главное событие, контекст и субъективная оценка автором.

Следующим свойством новостного дискурса является его представленность в разных форматах для передачи актуальной информации: печатный, теле- или радио формат, а также интернет-формат.

В настоящее время широкое использование имеет интернет-формат новостных статей, поскольку он является наиболее легкодоступным для читателей. Основными особенностями таких статей являются: небольшой объём (при котором сохраняется высокая информативность текста), мультимедийность, использование гипертекста, интерактивность (возможность получения быстрого отклика от читателей через комментарии, голосования, опросы и т.д.), высокая скорость обновления новостных материалов и практически неограниченный объём для хранения и организации текстов.

В рамках данного исследования также были определены основные лингвостилистические особенности новостного дискурса интернет-СМИ. Так, были выделены основные лексические элементы, представленные в новостных статьях: клише, штампы, специфическая терминология, эмоционально и стилистически окрашенные слова и т.д. К морфологическим особенностям новостных статей можно отнести употребление сложных слов, использование иностранных словообразовательных суффиксов (эмоционально-экспрессивных суффиксов) и префиксов. Синтаксические особенности представлены использованием простых предложений, однокомпонентных, представленность текста в разных форматах (диалог, монолог, прямая речь). Также были выделены дискурсивные маркеры, как отдельные дискурсивные элементы новостных статей.

В настоящей работе дискурсивные маркеры определяются как лингвистические элементы новостного дискурса, отвечающие за логическое построение текста. Они отвечают за связь утверждений внутри предложений, связь предложений между собой, а также связь между абзацев и всего текста в целом. ДМ в новостном дискурсе представлены в таких лексических формах, как: местоимения, наречия, союзы, глаголы и их глагольные формы, вводные конструкции.

Для дальнейшего исследования дискурсивных маркеров будет использоваться следующая классификация по их функциям в тексте:

1. ДМ структурирования текста;
2. ДМ отвечающие за связь автор-реципиент;

3) ДМ выражающие отношение автора. Таким образом, можно отметить, что рассмотренные структурные и лингвостилистические особенности новостного дискурса являются основными для интернет-журналов, представленных как на английском, так и на русском языках. Тем не менее, самостоятельные интернет-издания, не имеющие свой печатный аналог, могут игнорировать общепринятую структуру и лингвостилистические характеристики новостных статей. Данная особенность самостоятельных интернет-изданий характеризуется информационной и оперативной конкуренцией с другими интернет-СМИ.

ГЛАВА II. АНАЛИЗ НОВОСТНОГО ДИСКУРСА ОТРАСЛЕВОГО ЖУРНАЛА “OIL AND GAS JOURNAL”

## **1. Общая характеристика структуры и лингвистических элементов интернет-журнала “Oil and Gas Journal”.**

Журнал “Oil and Gas Journal” был впервые опубликован в 1902 году, а с 1994 года журнал стал выходить в онлайн-формате. Штаб-квартира журнала находится в г. Талса, штат Оклахома. Уже на протяжении 40 лет журнал публикуется изданием “Endeavor Business Media” (OGJ, 2021, Nov. 11). Данное издание со своих первых лет выпускалось как журнал нефтяного инвестора (Бомонт, штат Техас), который освещал нефтяной бум, последовавший за открытием близлежащего нефтяного месторождения Шпиндлтоп. По мере того, как распространялись открытия новых нефтяных месторождений вдоль побережья Мексиканского залива, его штаб-квартира переехала в г. Хьюстон. В 1910 году журнал был куплен Патриком С. Бойлом, давним издателем “Oil City Derrick” в Пенсильвании, а затем немного позже штаб-квартира переехала в г. Талса, где они и до сих пор находится (Там же, 2021, Nov. 11). В настоящее время “Oil and Gas Journal” является самым читаемым отраслевым изданием в мире.

“Oil and Gas Journal” является подписным отраслевым еженедельным изданием, новый номер журнала в печатном виде выходит каждый понедельник, также в это же время обновляются и новостные статьи на сайте. На сегодняшний день журнал имеет около 20 000 подписчиков на печатные выпуски и 80 000 цифровых подписок (Там же, 2021, Nov. 11).

OGJ публикует:

1. международные новости нефтегазовой отрасли;
2. анализы событий и аналитику по ключевым вопросам;
3. практические технологии проектирования, эксплуатации и технического обслуживания нефтегазовых операций;
4. важные статистические данные об энергетических рынках и деятельности нефтегазовой промышленности.

В настоящее время “Oil and Gas Journal” входит в группу изданий нефтегазовой тематики “Endeavor Business Media”. Данным изданием также выпускается журнал “Offshore Magazine”, материалы с конференций по развитию нефтегазовой отрасли, публикуются справочники, технические книги, печатные и электронные базы данных.

Таким образом, можно определить общий стиль рассматриваемого новостного отраслевого издания как научно-публицистический. Данный журнал можно охарактеризовать «гибридным», поскольку он имеет и печатную и электронную версию, а также не все статьи, опубликованные в онлайн-версии, входят в печатное издание.

**Структура новостной статьи OGJ.**

Классическая структура новостной статьи представляет собой перевёрнутый треугольник (Педан, 2017) (см. Рис 1).

Структура представляет собой: заголовок (и подзаголовок), вводная информация, главная информация, заключение (субъективное мнение автора и контекст).

Заголовок и подзаголовок

Вводная информация

Главная информация

Заключение

**Рисунок 1**.

В рассматриваемом журнале предложена следующая структура интернет-статьи: заголовок, вводная информация, главная информация. В данных статьях отсутствуют личное мнение и прогнозы автора, а также его описание ситуации в контексте других событий. Заключения, как такого нет, однако публикуются прогнозируемые данные (например, объёмы и временные рамки добычи или транспортировки), взятые из официальных заявлений источников.

Опираясь на свойства интернет-статей, отраслевой журнал “Oil and Gas Journal” можно охарактеризовать следующим образом:

1. Объём текста статьи. В рассматриваемом интернет-издании средний объём новостной статьи составляет 1000-2000 печатных знаков. Данный объём является большим по сравнению с объёмом стандартной интернет-статьи в 500-700 символов, предложенным в работе Е.В. Костенко (2013, с. 66).
2. Мультимедийность. В OGJ отсутствует аудио и видео форматы дублирования или дополнения новостей.
3. Гипертекст. В OGJ присутствует гипертекстуальность в форматах: графические материалы (графики, фото, сводные таблицы, схемы); имена собственные; ссылки на отдельные события, описываемые в предыдущих выпусках журнала. Также характерной особенностью всех текстов является отсутствие интегрированных в текст рекламных материалов.
4. Интерактивность. Онлайн-версия журнала не имеет инструментов для активного взаимодействия со своей читательской аудиторией, отсутствуют поля для комментарий, не публикуются опросы и т.д.
5. Скорость обновления материалов достаточно низкая, поскольку новые статьи загружаются в онлайн-журнал одновременно с выходом его печатной версии. Таким образом, скорость обновления информации на интернет-ресурсе составляет 1 раз в неделю. Однако в онлайн-издании единичное количество статей от редакции OGJ могут также выходить и ежедневно.
6. Объём новостных текстов. В онлайн-журнале имеется доступ к любому материалу, опубликованному за год. Платная онлайн-подписка также даёт доступ к архивным материалам, где можно найти интересуемую статью с любой датой публикации. Таким образом, объём хранения новостных статей на данном интернет-ресурсе не ограничен.

**Лингвостилистические особенности OGJ.**

Характерными лингвостилистическими особенностями новостных статей журнала “Oil and Gas Journal” являются:

1. Лексические:

а) Клише, речевые стандарты отраслевой тематики: *preemptive rights (преимущественные права), preemptive agreement (превентивное соглашение), project partner (партнёр по проекту)* (OGJ, 2021, Dec. 10), *greenhouse gas emissions (выбросы парниковых газов)* (OGJ, 2022, Mar. 7).

б) Газетные штампы: *under long-term contracts (по долгосрочным контрактам),* (OGJ 2021, Dec. 8) *block 3 was awarded to Shell (Блок 3 был присужден компании Shell)* (OGJ, 2021, Dec. 13).

в) Отраслевая терминология: *upstream (разработка и добыча)* (OGJ, 2022, Mar. 29)*, refinery (нефтеперерабатывающий завод (НПЗ), operational performance (эксплуатационные характеристики)* (OGJ, 2021, Dec. 1)*.*

г) Эмоционально-окрашенная лексика: *widely fear (глубоко опасаться), widely hope (глубоко надеяться), the tensions went beyond rhetoric (напряженность вышла за рамки риторики)* (OGJ, 2022, Mar. 7).

д) Социально-политическая лексика: *calls to restrict financing (призывы ограничить финансирование), to discourage financing (препятствовать финансированию), to pressure banks (федеральные регулятивные органы будут давить на банки) activism (активизм)* (OGJ, 2022, Mar. 7).

2) Морфологические

а) Использование аббревиатур: *SEC (Securities and Exchange Commission)* (OGJ, 2022, Mar. 7), *EBIDAX (Earnings, Before Interest, Depreciation, Amortization and Exploration)* (OGJ, 2021, Nov. 29), *CPC (Caspian Pipeline Consortium)* (OGJ, 2022, Mar. 29).

б) Слова с суффиксом –ism: *activism (активизм)* (OGJ, 2022, Mar. 7);

в) Слова с приставками –anti: *anti-Amreican* (OGJ, 2022, Apr. 6), *anti-Russian* (OGJ, 2022, Mar. 7)

г) Слова с эмоционально-экспрессивными аффиксами: *super-indicators* (OGJ, 2022, Mar. 22);

3) Синтаксические

Главными синтаксическими особенностями рассматриваемого интернет-журнала являются: использование сложных, многосоставных предложений; отсутствие однокомпонентных предложений; использование страдательного залога; применение цитирований. Характерной стилистической особенностью новостных текстов интернет-журнала является отсутствие диалогичности с читателем, использования риторических вопросов, а также иных элементов, указывающих на личное рассуждение автора, его оценки описываемого.

4) Дискурсивные

Использование дискурсивных маркеров для смысловой связи предложений, абзацев и построения логичной конструкции повествования всего текста в целом.

Таким образом, интернет-статьи цифрового отраслевого журнала “Oil and Gas Journal” обладают большинством лингвостилистических характеристик новостных текстов. Более того, можно выделить его отдельные особенности по синтаксической структуре текста (использование сложных, многокомпонентных предложений), по используемой лексике (большое количество нефтегазовой и экономической терминологии, специфичных аббревиатур), а также широкое использование дискурсивных маркеров.

## **2. Дискурсивные маркеры в рамках новостного дискурса “Oil and Gas Journal”.**

Дискурсивные маркеры, или вспомогательные текстовые единицы, выступают важными компонентами построения текста. В настоящее время широкое их использование применяется в научно-исследовательских работах, эссе и многих других текстов, требующих строгую конструкцию и логичность повествования. Дискурсивные маркеры в том числе стали одним из способов связи внутри текста в новостных статьях отраслевого журнала “Oil and Gas Journal”.

В рамках проведённого нами анализа новостного дискурса OGJ была выделена следующая лексическая представленность дискурсивных маркеров (ДМ), характерных для отраслевого журнала, а именно:

1. Союзы (соединительные: *and, but, as well as, or*; подчинительные: *when, after, that, as, before, if, since*);
2. Наречия (*consequentially, importantly, etc*);
3. Вводные конструкции и слова (*however, thus, therefore, as noted above, under (the current agreement), as listed above)*;
4. Глагольные формы (*conclude, concluding, concluded*);
5. Указательные местоимения (*so, such as*).

Итак, в данной работе была использована следующая классификация дискурсивных маркеров. ДМ были разделены по их функциям и роли в тексте следующим образом:

1. Структурирование сообщения внутри текста

а) Порядок следования информации (*firstly (secondly), initially, further, then, in conclusion*);

б) Дополнение (*also, besides, moreover, what is more, in addition to, nevertheless, as well as*);

в) Пояснение мысли автора (*that is, in particular, similar to, specifically, briefly, relatedly*);

г) Акцентирование (*indeed, on the contrary, as a matter of fact, actually, of note, in fact*);

д) Введение примеров и ссылок на таблицы и графики (*for example, for instance, as examples, such as*)

е) Вводящие дополнительное противоположное сообщение, сравнение (*also*, *while, in contrast, besides, however, whereas, despite*, *yet, instead, instead of, in practice*);

ж) Обобщение (*altogether, in principle, fully, on the whole, wholly, overall*);

з) Отражающие причинно-следственную связь в тексте (*thus, therefore, because, as, since, so, as soon as, unless*)

и) Выражающие итоговое мнение автора или экспертов (*as a result, in conclusion/in concluding*).

1. Обеспечивающие связь автор-реципиент:

а) Привлечение внимания (*Typically; currently; here*);

б) Ссылка на предыдущие работы, знания авторов и их мысли (*according to; discussed above; accordingly; due to; previously*)

3. Выражающие отношение автора:

*Obviously; in fact; consequently; at this point; essentially; fortunately; unfortunately* *etc.*

Однако в рамках исследования было обнаружено, что дискурсивные маркеры, обеспечивающие связи автор-реципиент и структурирование текста являются наиболее обширной группой маркеров новостного дискурса “Oil and Gas Journal”. Таким образом, далее в текущем исследовании будет произведён анализ ДМ по предложенной классификации, а также их представленности в новостных текстах OGJ.

Итак, дискурсивные маркеры являются отдельным лингвостилистическим элементом новостного дискурса OGJ. В данном журнале дискурсивные маркеры являются важными составляющими дискурса и выполняют различные функции. Основными ДМ, используемыми в текстах отраслевого журнала, являются маркеры структурирования новостной статьи, а также выражения связи автор-читатель, их представленность в функции выражения отношения автора к текущему повествованию является минимальной. По своим лексическим характеристикам дискурсивные маркеры в OGJ относятся к группам союзов, вводных конструкций и наречий.

В ходе текущего исследования также были определены основные черты дискурсивных маркеров в рассматриваемом новостном дискурсе. Во-первых, ДМ можно определить независимыми синтаксическими элементами, поскольку они не влияют на грамматическое построение предложения и не носят в себе большой семантической нагрузки. Во-вторых, характерной чертой ДМ в текстах OGJ является их преимущественное расположение в начале текста. Тем не менее, в рамках работы также является актуальным более подробное изучения их представленности в новостных статьях отраслевого журнала OGJ.

### **2.1. Представленность дискурсивных маркеров в новостных статьях OGJ.**

Поскольку журнал OGJ имеет долгую историю, имеет свои аналоги в печатном и электронном виде, он является традиционным изданием. Как традиционное издание, журнал имеет определенную сформированную группу авторов и редакторов, следовательно, имеет собственные нормы и правила написания статей, в рамках которых формируется общий язык и стилистика всего журнала.

Как уже было определено нами раннее, для новостного отраслевого журнала “Oil and Gas Journal” характерен научно-публицистический стиль текста, поскольку в журнале приводится большое количество специфичной для нефтегазовой отрасли терминологии, а также повествуется о сложных технологических процессах, приводятся графические материалы и схемы. В следствие высокой концентрации таких цифровых значений, названий и фамилий ключевых акторов, их взаимоотношений, их заявлений и анонсов новых показателей производства, важным компонентом конструирования и связи такого типа сложности текстов выступают дискурсивные маркеры. В настоящем исследовании представляется актуальным проанализировать представленные ДМ в текстах отраслевого журнала, выявить наиболее часто используемые маркеры, обозначить их функцию в тексте.

В данном исследовании нами было проанализировано 420 новостных статей, количество дискурсивных маркеров на одну статью варьируется от 1 до 12. В связи с тем, что объём маркеров, отвечающих за структурирование текста новостной статьи является наибольшим, следует более подробно остановиться на данной группе, а также привести примеры наиболее часто используемым из них. При анализе дискурсивных маркеров OGJ будет использоваться классификация ДМ ниже.

ДМ структурирования, отвечающие за:

1. Порядок следования информации:

**Primarily**

*“Primarily, its net loss was $345 million due to the booking of $618 million in unrealized losses on oil and natural gas derivatives”* (OGJ, 2021, Dec. 1). В первую очередь, его чистый убыток составил 345 миллионов долларов из-за резервирования нереализованных убытков в размере 618 миллионов долларов по производным нефти и природного газа.

**Initially**

*“Initially, the COVID-19 pandemic caused a global economic contraction, including a historic drop in demand for fuels”* (OGJ, 2022, Apr. 6).Первоначально, пандемия COVID-19 вызвала глобальный экономический спад, в том числе историческое падение спроса на топливо.

**Further**

*“To further, Equinor will postpone turnarounds on four platforms on Oseberg field to September from May, accelerating production of about 500 million cu m”* (OGJ, 2022, Mar. 16). В дальнейшем Equinor перенесет ремонтные работы на четырех платформах на месторождении Осеберг с мая на сентябрь, что ускорит добычу примерно на 500 миллионов кубометров.

**Then**

*“Natural gas will then be shipped throughout Greece and Bulgaria and as far afield as Moldova and Ukraine”* (OGJ, 2022, Feb. 1). Затем природный газ будет поставляться по всей Греции и Болгарии, а также в Молдову и Украину.

**Upon (closing, announcing) of**

*“Upon closing of the deal, expected in first-half 2022, the Barossa Project participants will be Santos 50%”* (OGJ, 2021, Dec. 9). После закрытия сделки, которое ожидается в первой половине 2022 года, участниками проекта Barossa станут 50%.

**Finally**

*“Finally, sanctions made crude freight expensive along with challenges around payment methods and insurance”* (OGJ, 2022, Apr. 6)Наконец, санкции сделали перевозку сырой нефти дорогой наряду с проблемами, связанными со способами оплаты и страхованием.

1. Дополнение:

**Also**

*“Also, helping output in the Eagle Ford are lower decline rates”* (OGJ, 2021, Dec. 1) Также росту производства в Игл-Форде способствуют более низкие темпы спада.

**Besides**

*“North Capixaba terminal and all production facilities contained in the ring fence of the five concessions are also part of the cluster, besides ownership of some lands”* (OGJ, 2022, Feb. 23). Северный терминал Капишаба и все производственные мощности, находящиеся в кольцевой ограде пяти концессий, также являются частью кластера, помимо владения некоторыми землями.

**As well as**

*“Further well data analysis is ongoing to understand the positive implications on gas resources, as well as scale and economics of the development”* (OGJ, 2022, Mar. 31). Продолжается дальнейший анализ данных скважин, чтобы понять положительные последствия для газовых ресурсов, а также масштабы и экономику разработки.

**Moreover**

*“Moreover, Eni UK has recently signed further agreements with Cory”* (OGJ, 2022, Feb. 9). Более того, Eni UK недавно подписала дополнительные соглашения с Cory.

**In addition (to)**

*“In addition, OMV will recognize a value adjustment charge of 987 million euro”* (OGJ, 2022, Mar. 7). Кроме того, OMV признает расходы на корректировку стоимости в размере 987 миллионов евро.

*“In addition to the plant itself, the project would include two flare systems”* (OGJ, 2022, Apr. 2). В дополнение к самой установке проект будет включать в себя две факельные системы.

**Nevertheless**

*“Nevertheless, it is unlikely that alternative currencies will be implemented in existing contracts”* (OGJ, 2022, Mar. 24). Тем не менее, маловероятно, что альтернативные валюты будут внедрены в существующие контракты.

Специфичные дискурсивные маркеры дополнения информации:

**In the (reference) case**

*“In the Reference case, EIA projects that US natural gas exports will rise through 2050”* (OGJ, 2022, Mar. 3). При стандартных условиях, EIA прогнозирует, что экспорт природного газа из США вырастет к 2050 году.

**From (2021) through (2050)**

*“From 2021 through 2050, EIA project that US crude oil exports will remain near their projected peak and that they will remain mostly the same in both gross terms and as a percentage of total domestic crude oil production”* (OGJ, 2022, Mar. 3). По прогнозам EIA, с 2021 по 2050 год экспорт сырой нефти в США останется вблизи прогнозируемого пика и останется в основном неизменным как в валовом выражении, так и в процентах от общего объема внутренней добычи сырой нефти.

1. Пояснение:

**That is**

*“US banned of Russian oil imports, and that is a contributing factor to market problems”* (OGJ, 2022, Apr. 4). США запретили импорт российской нефти, и это является фактором, способствующим проблемам на рынке.

**In particular**

*“In particular, Asian refiners will have the opportunity to snap up barrels and capitalize on the strong discount”* (OGJ, 2022, Mar. 1). В частности, азиатские нефтеперерабатывающие заводы получат возможность закупать баррели и извлекать выгоду из сильной скидки.

**Similarly (similar to)**

*“Similarly, the natural gas production index advanced 14 points to 40”* (OGJ, 2022, Mar. 23). Аналогичным образом, индекс добычи природного газа вырос на 14 пунктов до 40.

*“Hydrocarbon saturations average 80%, similar to those encountered at Dorado field”* (OGJ, 2022, Mar. 23). Насыщенность углеводородами составляет в среднем 80%, аналогично тем, которые наблюдаются на месторождении Дорадо.

**Specifically**

*“Specifically, the proposed project would enable ENEOS to help further its corporate Long-Term Vision to 2040 for development of a decarbonized, recycling-oriented society”* (OGJ, 2022, Apr. 15).В частности, предлагаемый проект позволит ENEOS помочь в реализации своего корпоративного долгосрочного видения до 2040 года по развитию общества, ориентированного на обезуглероживание и переработку отходов.

1. Акцентирование:

**On the contrary (contrary to)**

*“The DC Circuit’s ruling took the phrase “best system of emission reduction” from the law and made it a grant of unlimited authority, contrary to the intent of Congress”* (OGJ, 2022, Mar. 7). Постановление округа Колумбия взяло фразу «наилучшая система сокращения выбросов» из закона и предоставило ей неограниченные полномочия, вопреки намерениям Конгресса.

**As a matter of**

*“The appellate court issued a ruling that has no “limiting principle” and is wrong as a matter of law”* (OGJ, 2022, Mar. 7). Апелляционный суд вынес решение, которое не имеет “ограничивающего принципа” и является неправильным с точки зрения закона.

1. Введение примеров и ссылок:

**For example**

*“The 12.5% federal royalty rate commonly used for onshore oil and gas production, for example, is a minimum set by the Mineral Leasing Act of 1920”* (OGJ, 2021, Nov. 30). Например, федеральная ставка роялти в размере 12,5%, обычно используемая для добычи нефти и газа на суше, является минимальной, установленной Законом об аренде полезных ископаемых 1920 года.

**As example**

*“He noted as an example that pension funds commonly aim for low-risk, long-term investments”* (OGJ, 2022, Mar. 7) В качестве примера он отметил, что пенсионные фонды обычно нацелены на долгосрочные инвестиции с низким уровнем риска.

**Such as**

*“The share of generation from renewable energy sources, such as wind and solar, will rapidly increase over the next 30 years”* (OGJ, 2022, Mar. 3). Доля производства из возобновляемых источников энергии, таких как ветер и солнце, будет быстро увеличиваться в течение следующих 30 лет.

1. Введение контрастирующего утверждения:

**While**

*“While a definitive timeframe for when the refinery might resume processing operations remains unavailable, Scott said Parkland is closely monitoring Trans Mountain’s progress to restart the pipeline”* (OGJ, 2021, Nov. 24). В то время как точные сроки, когда нефтеперерабатывающий завод может возобновить переработку, остаются недоступными, Скотт сказал, что Паркленд внимательно следит за прогрессом Trans Mountain по перезапуску трубопровода.

**In contrast**

“In contrast, $66 million in contingent payments provided are depending on future Brent quotations” (OGJ, 2022, Feb. 23). Напротив, предоставленные условные платежи в размере 66 миллионов долларов зависят от будущих котировок Brent.

**However**

*“However, this assessment is based on sanctions as of March 3, 2022, and it is subject to significant uncertainty about the way in which market participants will respond to those sanctions”* (OGJ, 2022, Mar. 9). Однако эта оценка основана на санкциях по состоянию на 3 марта 2022 года, и она подвержена значительной неопределенности в отношении того, как участники рынка отреагируют на эти санкции.

**Whereas**

*“The US was a petroleum net importer of 800,000 b/d in February, whereas it had been a petroleum net exporter in February for each of the past 2 years”* (OGJ, 2022, Mar. 22). В феврале США были нетто-импортером нефти в объеме 800 000 баррелей в сутки, тогда как в феврале они были нетто-экспортером нефти в течение каждого из последних 2 лет.

**Although**

*“Although some seismic surveys have been run and several prospects with mid-Permian targets delineated, no drilling has occurred”* (OGJ, 2021, Dec. 16). Несмотря на то, что были проведены некоторые сейсморазведочные работы и определены несколько перспективных объектов по средним показателям Перминского региона (Австралия), бурение не проводилось.

**Despite**

*“Despite a downgrade to demand, product markets remain tight with further stock draws expected throughout the year”* (OGJ, 2022, Mar. 16). Несмотря на снижение спроса, рынки товаров остаются напряженными, и в течение года ожидается дальнейшее сокращение запасов.

**Yet**

*“The combine will be based in Houston, retain an office in Denver "for the foreseeable future," and will operate under a new name, yet to be disclosed”* (OGJ, 2022, Mar. 7). Комбинат будет базироваться в Хьюстоне, сохранит офис в Денвере «в обозримом будущем» и будет работать под новым названием, которое пока не разглашается.

**But**

*“But their testimony did not suggest they blamed Biden for the fuel price inflation of 2021 or early 2022”* (OGJ, 2022, Apr. 6). Но из их показаний не следует, что они обвиняли Байдена в инфляции цен на топливо в 2021 или начале 2022 года.

**Instead (of)**

*“Instead, EPA would force many gas-fired and coal-fired generators to either shut down or subsidize competition using other sources of energy, because the standards were not achievable through the performance of their existing generators”* (OGJ, Mar. 7). Вместо этого EPA заставит многие газовые и угольные генераторы либо закрыться, либо субсидировать конкуренцию с использованием других источников энергии, потому что стандарты не могут быть достигнуты за счет производительности их существующих генераторов.

*“The scope was delivered ahead of schedule, allowing subsea pipelaying activities to begin on the East North flank this year instead of second-quarter 2022”* (OGJ, 2021, Dec. 10). Объем был поставлен с опережением графика, что позволило начать работы по прокладке подводных трубопроводов на Восточном Северном фланге в этом году вместо второго квартала 2022 года.

1. Отражение причинно-следственной связи:

**Thus**

“Many of the OPEC+ barrels currently offline are of the medium sour blend and thus could be a good substitute for the medium-sour Russian Urals blend if either pipeline or seaborne exports are disrupted” (OGJ, 2022, Feb. 28). Многие из баррелей ОПЕК+, которые в настоящее время находятся в автономном режиме, относятся к средне-кислой смеси и, таким образом, могут стать хорошей заменой средне-кислой российской смеси Urals, если будет нарушен экспорт по трубопроводу или морским путем.

**Therefore**

*“In the event of withdrawal, FAR will not participate in any future development and production relating to these interests therefore the contingent liabilities will no longer exist”* (OGJ, 2022, Mar. 15). В случае выхода, FAR не будет участвовать ни в каких будущих разработках и производстве, связанных с этими интересами, поэтому условные обязательства больше не будут существовать.

**Since**

*“Since December 2020, it is also delivered to Europe via a pipeline system”* (OGJ, 2021, Dec. 10). С декабря 2020 года он также поставляется в Европу по трубопроводной системе.

**Because of**

*“The offshore sector of the Sydney basin has been a controversial destination for a number of decades because of its close proximity to large populations and a pristine coastline”* (OGJ, 2021, Dec. 16). Морской сектор Сиднейского бассейна был спорным местом назначения в течение ряда десятилетий из-за его непосредственной близости к большому населению и нетронутой береговой линии.

**As (soon as)**

*“Pursuant to current legislation, the consortium will notify the Ministry of Energy, Trade, and Industry of the data evaluation results as soon as they are completed”* (OGJ, 2022, Mar. 25). В соответствии с действующим законодательством консорциум уведомит Министерство энергетики, торговли и промышленности о результатах оценки данных, как только они будут завершены.

**So**

*“Energy-transition technology is the right combination to give consumers the best outcome, so there is more bipartisan support for sound energy policy”* (OGJ, 2022, Mar. 23). Технология перехода к энергии - это правильное сочетание, позволяющее обеспечить потребителям наилучший результат, поэтому разумная энергетическая политика пользуется большей поддержкой со стороны обеих партий.

**Unless**

*“Unless there is a severe Russia-related supply disruption ahead of this Wednesday’s OPEC+ meeting, we do not yet expect Saudi Arabia, the UAE, and Iraq to lead the group and offer more supply to balance oil markets”* (OGJ, 2022, Feb. 28). Если не произойдет серьезных перебоев в поставках, связанных с Россией, в преддверии встречи ОПЕК+ в эту среду, мы пока не ожидаем, что Саудовская Аравия, ОАЭ и Ирак возглавят группу и предложат больше поставок, чтобы сбалансировать нефтяные рынки.

1. Выражение подытоживающей мысли автора или экспертов:

**Concluding (concluded)**

*“Both policy ideas have been argued for years, usually with FERC concluding that it is not an environmental agency, given that the Natural Gas Act is not an environmental law”* (OGJ, 2022, Mar. 7). Обе политические идеи обсуждались в течение многих лет, и обычно FERC приходила к выводу, что она не является природоохранным агентством, учитывая, что Закон о природном газе не является законом об охране окружающей среды.

*“FERC staff concluded that approval of the proposed project, with the mitigation measures recommended in the EIS, would result in some adverse environmental impacts”* (OGJ, 2022, Apr. 2). Сотрудники FERC пришли к выводу, что одобрение предлагаемого проекта с мерами по смягчению последствий, рекомендованными в EIS, приведет к некоторым неблагоприятным воздействиям на окружающую среду.

1. Обобщение

**Overall**

“Overall, EIA forecasts the Brent crude oil spot price will average $105/bbl in 2022” (OGJ, 2022, Mar. 9). В целом, EIA прогнозирует, что спотовая цена на нефть марки Brent составит в среднем 105 долларов за баррель в 2022 году.

Таким образом, дискурсивные маркеры, отвечающие за конструирование текста новостной статьи были представлены в журнале OGJ в восьми своих функциях. Итак, можно определить ключевые из них, отвечающие за: порядок информации (*initially, further, then, finally, upon, primarily*), дополнение (*also, besides, moreover, in addition, nevertheless, as well as*), пояснение (*that is, in particular, similarly, specifically*), акцентирование (*contrary to, as a matter of*), ввод примеров (*for example, as example, such as*), контраст (*while, in contrast, however, whereas, but, despite, although, yet, instead, instead of*), причинно-следственную связь (*thus, therefore, because of, as, since, so, unless*), итог (*concluding, concluded*), обобщение (*overall*).

В настоящем исследовании также необходимо проанализировать представленность дискурсивных маркеров в их группе «связь автор-реципиент». Не смотря на свою немногочисленность в новостных статьях OGJ, нами были выделены функции данных ДМ, а также определены основные из них.

ДМ связи автор-реципиент отвечают за:

1. Привлечение внимания;

**Currently**

*“Currently, Russian pipeline flows to Europe remain stable, including flows through Ukraine, which stand at around 81 million cu m/d”* (OGJ, 2022, Mar. 7). В настоящее время поставки через российский трубопровод в Европу остаются стабильными, включая поставки через Украину, которые составляют около 81 млн кубометров в сутки.

1. Ссылка на предыдущие знания, работы, документы;

**According to**

*“Drilling of the now completed well demonstrated the presence of a gas reservoir with high quality characteristics, according to the Cyprus Ministry of Energy, Trade, and Industry”* (OGJ, 2022, Mar. 25). По данным Министерства энергетики, торговли и промышленности Кипра, бурение завершенной скважины продемонстрировало наличие газового пласта с высокими качественными характеристиками.

**Due to**

*“FERC, however, cancelled review of Pointe LNG LLC’s proposed Plaquemines Parish, La., plant due to lack of progress in the 6-million tpy project’s prefiling process”* (OGJ, 2021, Nov. 1). FERC, однако, отменила рассмотрение предлагаемого завода Pointe LNG LLC в округе Плакеминес, штат Лос-Анджелес, из-за отсутствия прогресса в процессе предварительной подготовки проекта мощностью 6 миллионов тонн в год.

**Previously**

“Petrobras previously held 100% stake in the fields and was operator” (OGJ, 2022, Feb. 23). Petrobras ранее владела 100%-ной долей в месторождениях и была оператором.

Итак, дискурсивные маркеры, отвечающие за связь автора и реципиента является не многочисленной и мало вариантной группой ДМ журнала OGJ. Таким образом, в настоящем исследовании были определены следующие маркеры связи автора и читателя: привлечение внимания (*currently*); маркеры, ссылающие на предыдущие знания и документы (*according to, due to, previously*).

Однако самой малочисленной группой дискурсивных маркеров, представленных в OGJ являются ДМ выражения личного мнения автора или отдельных экспертов, что объяснимо, так как новостной дискурс не предполагает оценочной функции, а выполняет свою основную функцию – информирование.

ДМ по выражению личного отношения автора или экспертов:

**Presumably**

*“The report’s recommendations presumably came as no surprise to industry, which has seen the similar proposals from Grijalva’s committee and elsewhere in Congress”* (OGJ, 2021, Nov. 30). Рекомендации доклада, по-видимому, не стали неожиданностью для промышленности, которая видела аналогичные предложения от комитета Грихальвы и других членов Конгресса.

**Obviously**

*“Book said it remains to be seen how aggressive the regulators will want to be, but the subject obviously is on the table this year for the SEC, as indicated by remarks of SEC Chairman Gary Gensler”* (OGJ, 2022, Mar. 7). Бук сообщил, что еще предстоит выяснить, насколько агрессивными захотят быть регулирующие органы, но этот вопрос, очевидно, находится на рассмотрении SEC в этом году, о чем свидетельствуют замечания председателя SEC Гэри Генслера.

**Unfortunately**

*“Unfortunately, gas fundamentals offer little insight into this wartime volatility”* (OGJ, 2022, Mar. 7). К сожалению, фундаментальные показатели по газу дают мало информации об этой волатильности военного времени.

Таким образом, нами были определены следующие ключевые маркеры, отражающие мнение автора или эксперта (*presumably, obviously, unfortunately*).

В данном параграфе практической главы нами были определены основные дискурсивные маркеры, представленный в новостном дискурсе OGJ. По разнообразию используемых ДМ была выделена самая многочисленная группа – дискурсивные маркеры структурирования текста, самая малочисленная – маркеры выражения личного мнения. Соответственно, можно определить следующие особенности журнала OGJ: последовательное выстраивание новостного дискурса через поэтапное констатирование событий, их оценка экспертами, рассмотрение заявлений отдельных представителей компаний или деятелей нефтегазовой отрасли, использование ссылок на данные, графики и документы, подкрепляющие основную идею новостной статьи, а также минимальное выражение личного мнения, взглядов или их отсутствие.

### **2.2. Статистический анализ дискурсивных маркеров OGJ.**

В ходе анализа новостных статей “Oil and Gas Journal” были выделены и проанализированы дискурсивные маркеры, используемые в статьях по нефтегазовому делу, геологии, экономике в нефтегазовом секторе. Материалом для исследования послужили статьи, опубликованные за период ноябрь 2021 – апрель 2022 гг. (6 месяцев), общий объём которых составил 420 шт. Таким образом, особый интерес для исследования представляет процентный и количественный анализ дискурсивных маркеров, представленных в новостных статьях OGJ. В ходе анализа статей нефтегазовой тематики нами был использован метод сплошной выборки ДМ, а также метод статистического анализа.

В рамках настоящей работы необходимо сначала определить общее процентное составляющие ДМ в статьях. Итак, для определения данного процента была использована следующая формула (Рис. 2):

(M / S) \* 100 = X%

**Рисунок 2.**

M – общее количество дискурсивных маркеров;

S – общее количество слов в анализируемых статьях;

X% – полученный процент дискурсивных маркеров.

Таким образом, общее количество определённых нами маркеров составило 806 шт., общее количество слов в статьях – 44 892 шт. Согласно определённой формуле, нами был произведён расчет: (806 / 44 892) \* 100 = 1,79%. Итак, в новостных статьях OGJ ≈ 1,8% используемых слов являются дискурсивными маркерами.

Данный показатель представленности ДМ в новостных статьях приближён к показателю, который обозначили в своих работах другие исследователи, анализирующие ДМ в научных статьях по геологии и нефтегазовому делу (Когут, 2014, с. 101-102; Болсуновская и др., 2015, с. 119). Так, например, С.В. Когут проанализировала научные статьи по геологии общий объём слов, в которых составил 9 000 единиц, а дискурсивные маркеры – 133 ед. (Когут, 2014, с. 101-102). Согласно формуле, результат ДМ в проанализированных текстах составил ≈ 1,5%. Более того, по данным, представленным в работе Л.М. Болсуновской, Ю.А. Зеремской и Н.В. Дубровской, показатель дискурсивных маркеров в текстах отраслевых нефтегазовых статей близок к показателю маркеров в OGJ и составляет 1,7% (Болсуновская и др, 2015, с. 119). Таким образом, рассмотренный нами процент ДМ (1,8%) в новостных и научных текстах отраслевой тематики можно отнести к приближённому показателю (может варьироваться с небольшой погрешностью в 0,1-0,3%) в рамках нефтегазового дискурса.

Далее был произведен анализ дискурсивных маркеров по их функциям. Изначально нами были составлены сводные данные по ДМ в новостном дискурсе OGJ (см. Табл. 1).

Основываясь на данные, представленные в таблице, нами были получены следующие показатели по функциям и общим показателям ДМ в новостном дискурсе OGJ: маркеры структурирования текста – 697 ед.; маркеры, обеспечивающие связь автор-реципиент – 104 ед.; маркеры, выражающие отношение автора – 5 ед. Таким образом, самой многочисленной группой маркеров выступают маркеры структурирования текста.

**Таблица 1. Функции ДМ и их общее количество по данным анализа новостного дискурса OGJ за ноябрь 2021 – апрель 2022 гг.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Группа ДМ** | **Функция ДМ** | **Количество по функциям ДМ** | **Общее количество** |
| Структурирование текста | Порядок следования информации | 83 | 697 |
| Дополнение | 146 |
| Пояснение | 22 |
| Акцентирование | 2 |
| Ввод примеров | 60 |
| Контраст | 208 |
| Обобщение | 12 |
| Выражение причинно-следственной связи | 157 |
| Выражение подытоживающей мысли | 7 |
| Обеспечивающие связь автор-реципиент | Привлечение внимания | 24 | 104 |
| Ссылки на предыдущие знания | 80 |
| Выражающие отношение автора | – | 5 | 5 |
| **Итого** |  | | 806 |

Для наглядного представления процентного соотношения дискурсивных маркеров по частоте их употребления в журнале OGJ, нами предлагается следующая диаграмма (см. Рис. 3):

Согласно подсчитанным данным, процентное соотношение ДМ составило:

1. ДМ структурирования текста – 86%;
2. ДМ связи автор-реципиент – 13%;
3. ДМ, выражающие отношение автора – 1%.



**Рисунок 3**.

Итак, полученный результат можно объяснить тем фактором, что отраслевой новостной дискурс строится на логичности построения текстов, его последовательности и общей связанности. В следствие такой особенности новостных статей, ДМ первой группы выступают одними из главных элементов статей OGJ. Согласно таблице 1, самыми ключевыми ДМ выступают маркеры дополнения, контраста, выражения причинно-следственной связи утверждений, процентное содержание в рамках маркеров структурирования составляет 21%, 30% и 22,5% соответственно.

Вторая группа ДМ, представленных в тексте статей, также играет важную роль. Дискурсивные маркеры, выражающие связь автора и реципиента используются для большей вовлекаемости читательской аудитории, привлечения её внимания не только к описываемым событиям, но и к их контексту или фоновым знаниям. Особую значимость для авторов журнала OGJ имеют именно маркеры, отсылающие к другим данным: схемам, аналитической информации, выступлениям политических деятелей и представителей нефтегазовой отрасли. Таким образом, дискурсивные маркеры, отсылающие к фоновым знаниям, от общего количества маркеров группы связи автор-реципиент составляют 77%.

Третья группа ДМ, отражающая личное мнения журналистов является самой малочисленной. Л.М. Болсуновская отмечает, что личное мнение автора зачастую находится в конце статьи, где он подытоживает своё повествование (Болсуновская и др, 2015, с. 120). Однако в рассматриваемом нами журнале небольшое использование ДМ, отражающих персональный взгляд автора, можно объяснить основной функцией новостного дискурса – информированием, что характеризуется безличными конструкциями, и где выражение личного мнения журналистов не является общей практикой.

Общее представление дискурсивных маркеров по их группам и функциям было представлено нами через диаграмму (см. Рис. 4).

**Рисунок 4.**

Таким образом, процентная представленность ДМ по их группам и функциям к числу общего количества маркеров составляет: порядок следования информации (10,2%), дополнение (18,1%), пояснение мысли (2,7%), акцентирование (0,34%), введение примеров (7,4%), введение контрастирующей информации (25,8%), обобщение (1,5%), причинно-следственная связь (19,4%), итог (0,86%), привлечение внимания (3%), ссылка на предыдущие работы и фоновые знания (9,9%), выражение отношения автора (1%). Итак, проведённый анализ ДМ позволил более подробнее рассмотреть и определить основные маркеры новостного дискурса OGJ. Полученные статистические данные можно использовать для общей характеристики дискурса рассматриваемого отраслевого журнала.

# ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ II.

“Oil and Gas Journal” издаётся с 1902 г. и на сегодняшний день является одним из крупных журналов нефтегазовой тематики, а также имеет большую читательскую аудиторию. В качестве новостных повесток OGJ являются мировые новости нефтегазовой отрасли: освещаются вопросы проектирования и эксплуатации на некоторых объектах, приводятся важные статистические данные по энергетическим рынкам и многое другое. В настоящее время данный журнал существует в двух форматах: имеет печатную и онлайн версию.

В практической главе настоящего исследования нами была проведена как общая характеристика новостного дискурса отраслевого журнала “Oil and Gas Journal”, так и более детальный анализ инструментов данного дискурса – дискурсивных маркеров.

Согласно проведенному нами общему анализу рассматриваемого цифрового журнала, структура новостного дискурса практически идентична стандартной структуре дискурса интернет-СМИ и включает в себя: заголовок, вводную информацию, основную часть, заключение. Характерным отличием является только изменения в части подведения итогов, где не публикуется личное мнение и оценка автора (журналиста или редактора) описываемым в статье событиям, а публикуются прогнозы или данные из официальных источников относительно будущего развития или желаемых целей. OGJ также обладает стандартными свойствами интернет-журналов, главным из них является легкая навигация по ключевым словам, а также неограниченный объём хранения новостных статей в онлайн-архиве журнала. Скорость обновления новостного материала на данном интернет-ресурсе составляет 1 раз в неделю, но в то же время некоторые статьи от редакции OGJ могут выходить чаще.

Основными общими лингвостилистическими особенностями новостного дискурса OGJ является широкое использование нефтегазовой и экономической терминологии, специфичных для отрасли аббревиатур. Отличительной особенностью анализируемого журнала также является использование сложных конструкций предложений в рамках новостного дискурса. Данная черта не характерна для стандартных интернет-статей, где превалирует использование упрощенной лексики и простого построения языка повествования. Такое явление языка повествования в OGJ обусловлено его отраслевой направленностью, где присутствует более глубокое и подробное описание происходящих событий.

Поскольку в OGJ присутствуют более сложные синтаксические конструкции предложений, их терминологическая насыщенность, ключевыми элементами связи текста новостного дискурса выступают дискурсивные маркеры. В рамках анализа ДМ были определены как элементы, с помощью которых осуществляется связь внутри предложений, связь предложений и абзацев внутри статьи, а также как элементы последовательного выстраивания повествования.

По своей лексической представленности в OGJ мы определили следующие группы дискурсивных маркеров: союзы, наречия, глаголы и их глагольные формы, указательные местоимения и вводные конструкции. В рамках настоящей работы ДМ были разделены по группам на: маркеры структурирования текста, маркеры связи автора-реципиента (журналиста-читателя), а также маркеры выражающие личное мнение автора.

Более подробный анализ дискурсивных маркеров в статьях OGJ позволил определить их количественную и статистическую представленность в новостном дискурсе рассматриваемого журнала. Таким образом, общее количество дискурсивных маркеров, представленных в статьях составило 806 единиц, при общем объёме анализируемого текста в 44 892 слова. В представленном объеме текста процентное содержание ДМ составляет 1,8%.

В ходе анализа новостного дискурса OGJ были определены группы ДМ, которые являются основными: маркеры для ввода контрастирующего утверждения (25,8%); маркеры, отражающие причинно-следственную связь (19,4%); маркеры дополнения (18,1%); маркеры, отвечающие за последовательное и логичное следование информации в тексте статьи (10,2%); маркеры, отсылающие к фоновым знаниям (9,9%). Таким образом, можно сделать заключение, что новостной дискурс OGJ строится на анализе получаемой информации из большого количества источников, в которых могут содержаться разные данные или мнения по описываемым в статье событиям. Итак, общий характер новостных статьей OGJ можно определить, как информативный и краткий. В то же время для читателей представляется возможность лично сделать выводы по представленной информации в статье, поскольку язык повествования не является навязчивым и не сводится к конкретному утверждению, которое транслирует журналист.

# ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В современном время большинство актуальной информации о мире вокруг получают из СМИ. Несмотря на то, что существует множество ресурсов передачи этой информации, наиболее доступными и удобными стали именно интернет-ресурсы. Относительно за короткий период времени, начиная с 1990-х годов, Интернет позволил большому количеству людей быстро и легко получить знания об интересующих их событиях, именно с этого момента большинство существующих печатных журнальных изданий стали опубликовывать свои новостные статьи в глобальной сети.

Данные новшества повлекли за собой изменения в лингвистических науках, например, типологии дискурса значительно расширились, и многие зарубежные и отечественные учёные-лингвисты стали выделять такие типы дискурса, как: цифровой, электронный или интернет-дискурс. Значительной трансформации подвергся в том числе новостной дискурс, представленный в Интернете. Так, в наши дни в новостных статьях стала цениться их краткость и информативность. Более того, появились новые стандарты новостного дискурса, представленного в Интернете: высокая скорость публикации новой информации, простой язык повествования, небольшой объём статьи, гипертекстуальность, интерактивность. Таким образом, представляется актуальным более подробное исследование особенностей новостного дискурса интернет-СМИ.

В рамках текущего исследования был произведен анализ новостного дискурса цифрового отраслевого журнала “Oil and Gas Journal”. Данный журнал является крупным новостным изданием, освещающем основные события нефтегазовой отрасли. В настоящее время он представлен в двух формах: печатной и интернет-версии. Отличительной особенностью новостного дискурса данного издания является его тематическая и адресная направленность, а также высокая актуальность представляемой информации. OGJ обладает широкой целевой аудиторией и насчитывает более 100 000-подписчиков на платную электронную и печатную версии.

В данной работе был представлен анализ статей, опубликованных в электронной версии журнала OGJ. В исследовании использовались 420 новостных статей, общим объёмом слов в 44 892 единиц. В рамках работы были определены основные лингвостилистические особенности текста, а также его конструкция.

Таким образом, можно выделить следующие особенности новостных статей OGJ:

1. Объем новостной статьи составляет 1000-2000 печатных символов.
2. Гипертекст в формате графических материалов и ссылок на предыдущие опубликованные статьи в рамках освещаемой тематики.
3. Строгая структура новостной статьи (заголовок, вводная информация, основная часть, заключение в виде прогноза).
4. Еженедельное обновление новостных материалов.
5. Неограниченный объём хранения новостных статей в онлайн-архиве журнала.

Характерными лингвостилистическими особенностями новостного дискурса OGJ можно обозначить:

1. Лексические: использование стандартной терминологии отраслевой тематики, газетных штампов, социально-политической лексики.
2. Морфологические: широкое использование аббревиатур.
3. Синтаксические: использование сложных многосоставных предложений, применение цитирований.
4. Дискурсивные: широкое использование дискурсивных маркеров.

Итак, в рамках работы был произведён детальный анализ представленности ДМ, как отдельного лингвостилистического элемента новостного текста OGJ. Дискурсивные маркеры были классифицированы по своим функциям на маркеры конструирования текста, маркеры связи автор-реципиент, а также маркеры выражения мнения автора. Самой многочисленной и многовариантной группой представились маркеры структурирования текста, и составили 86% процентов от общего количества маркеров.

Подробный анализ дискурсивных маркеров в текстах OGJ позволил определить основную направленность новостного дискурса отраслевого журнала – дать чёткое и полное представление о проекте, событии или проблеме. С помощью ДМ журналист может описывать событие, выстраивая логичное повествование, вводить контекст, фоновые знания, статистические данные и многое другое. Широкое использование ДМ позволяет статьям OGJ систематизировать множество цифровых и иных данных, что облегчает понимание текста даже для простых обывателей.

В рамках данного исследования был проведён анализ лишь малой части новостного дискурса отраслевой тематики на примере представленности дискурсивных маркеров в статьях “Oil and Gas Journal”. Тем не менее, в настоящее время существует мало работ, посвящённых анализу новостного дискурса по направлению нефтегазового дела. Таким образом, перспективой дальнейшего исследования цифрового новостного дискурса нефтегазовой тематики выступает расширение практического материала с целью дополнения представлений о данном типе дискурса, а также подробного рассмотрения иных его лингвостилистических особенностей.

# **Приложение 1. Сокращения, используемые в тексте.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | The Concise Oxford Dictionary of Linguistics | CODL |
| 2. | The Oil and Gas Journal | OGJ |
| 3. | Дискурсивные маркеры | ДМ |
| 4. | Лингвистический энциклопедический словарь | ЛЭС |
| 5. | Прагматические маркеры | ПМ |

# СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

**Источники**

1. Артюнова, Н. Д. (2002) Дискурс. В В. Н. Ярцева (Ред.), *Лингвистический энциклопедический словарь.* Большая рос. энцикл. http://tapemark.narod.ru/les/136g.html
2. Matthews, P. H. Discourse. In 2 (Ed.), *The Concise Oxford Dictionary of Linguistics.*Oxford University Press. https://www.oxfordreference.com/view/10.1093/acref/9780199202720.001.0001/acref‑9780199202720‑e‑927?rskey=cOwqEF&result=927
3. OGJ editors. (2021, December 1). Chesapeake eyeing Eagle Ford growth. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/companies/article/14214854/chesapeake-eyeing-eagle-ford-growth
4. OGJ editors. (2021, December 1). Petrobas completes sale of PLAM refinery *OGJ.* https://www.ogj.com/refining‑processing/refining/article/14214895/petrobras-completes-sale-of-rlam-refinery
5. OGJ editors. (2021, December 10). Lukoil amends Shah Deniz agreement for smaller share. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/companies/article/14222184/lukoil-amends-shah-deniz-agreement-for-smaller-share
6. OGJ editors. (2021, December 13). QatarEnergy enters Egypt offshore exploration. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/companies/article/14222246/qatarenergy-enters-egypt-offshore-exploration
7. OGJ editors. (2021, December 16). Australia Government blocks renewable of offshore Sydney permit. *OGJ.* https://www.ogj.com/exploration-development/article/14222478/australian-government-blocks-renewal-of-offshore-sydney-permit
8. OGJ editors. (2021, December 8). ConocoPhillips to sell Indonesia assets, exercises preemption for APLNG interests. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/companies/article/14222053/conocophillips-to-sell-indonesia-assets-exercises-preemption-for-aplng-interest
9. OGJ editors. (2021, December 9). JERA to acquire 12.5% interest in Barossa project from Santos. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/companies/article/14222113/jera-to-acquire-125-interest-in-barossa-project-from-santos
10. OGJ editors. (2021, March 7). Whiting, Oasis to merge. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/companies/article/14235027/whiting-oasis-to-merge
11. OGJ editors. (2021, November 1). One Plaquemines Parish LNG projects advances, another stalls. *OGJ.* https://www.ogj.com/pipelines‑transportation/lng/article/14213247/one-plaquemines-parish-lng-project-advances-another-stalls
12. OGJ editors. (2021, November 11). About us. *OGJ.* <https://www.ogj.com/about-us>
13. OGJ editors. (2021, November 24). Parkland pausing Burnaby refinery operations amid Trans Mountain pipeline shutdown. *OGJ.* https://www.ogj.com/refining‑processing/refining/operations/article/14214603/parkland‑pausing‑burnaby‑refinery-operations-amid-trans-mountain-pipeline-shutdown
14. OGJ editors. (2021, November 29). Ranger Oil ramping up for 2022. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/article/14215048/ranger-oil-ramping-up-for-2022
15. OGJ editors. (2021, November 30). Interior advocates raising royalties and other fees for oil and gas on federal lands. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/government/article/14214736/interior-advocates-raising-royalties-and-other-costs-for-oil-and-gas-on-federal-lands
16. OGJ editors. (2022, April 15). TotalEnergies, ENEOS launch study for SAF production at Negishi refinery. *OGJ.* https://www.ogj.com/refining‑processing/refining/article/14274969/totalenergies-eneos-launch-study-for-saf-production-at-negishi-refinery
17. OGJ editors. (2022, April 2). Commonwealth LNG draft EIS notes adverse environmental impacts. *OGJ.* https://www.ogj.com/pipelines‑transportation/lng/article/14270434/commonwealth-lng-draft-eis-notes-adverse-environmental-impacts
18. OGJ editors. (2022, April 4). Refining market analysts suggest high prices won’t easily go away. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/economics-markets/article/14270533/refining-market-analysts-suggest-high-prices-wont-easily-go-away
19. OGJ editors. (2022, April 6). Lawmakers attack oil companies, Biden over fuel prices. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/government/article/14270682/lawmakers-attack-oil-companies-biden-over-fuel-prices
20. OGJ editors. (2022, April 6). WoodMac: 650,000 b/d of Russian crude oil could be swapped. *OGJ.*https://www.ogj.com/general‑interest/economics‑markets/article/14270659/woodmac-650000-bd-of-russian-crude-oil-could-be-swapped
21. OGJ editors. (2022, February 1). Gastrade takes FID on Greek regasification terminal. *OGJ.* https://www.ogj.com/pipelines‑transportation/lng/article/14232962/gastrade-takes-fid-on-greek-regasification-terminal
22. OGJ editors. (2022, February 23). Petrobras sells Norte Capixaba cluster. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/article/14234449/petrobras‑sells‑norte‑capixaba-cluster
23. OGJ editors. (2022, February 28). Oil prices climb on Russia-Ukraine war. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/economics‑markets/article/14234664/oil-prices-climb-on-ukraine-conflict
24. OGJ editors. (2022, February 9). Canacol ties in latest Colombia production well. *OGJ.* https://www.ogj.com/drilling‑production/production‑operations/article/14233461/canacol-ties-in-latest-colombia-production-well
25. OGJ editors. (2022, March 1). Oil prices soar on supply concerns after Russian invasion.*OGJ.* URL: https://www.ogj.com/general‑interest/economics‑markets/article/14234762/oil-prices-soar-on-supply-concerns-after-russian-invasion
26. OGJ editors. (2022, March 15). FAR gives notice to withdraw from Guinea Bissau. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/article/14235582/far-gives-notice-to-withdraw-from-guinea-bissau
27. OGJ editors. (2022, March 16). Equinor, Norwegian authorities take steps to meet European gas demand. *OGJ.* https://www.ogj.com/drilling‑production/production-operations/article/14241611/equinor-norwegian-authorities-take-steps-to-meet-european-gas-demand
28. OGJ editors. (2022, March 16). IEA: Global energy market at crossroads amid record supply crisis. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/economics‑markets/article/14241619/iea-global-energy-markets-at-crossroads-amid-record-supply-crisis
29. OGJ editors. (2022, March 22). API: February US oil demand strongest since August 2005. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/economics‑markets/article/14248372/api-february-us-oil-demand-strongest-since-august-2005
30. OGJ editors. (2022, March 23). EIA: US crude inventories down 2.5 million bbl. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/article/14262402/eia-us-crude-inventories-down-25-million-bbl
31. OGJ editors. (2022, March 23). Fed Dallas: Oil, gas expansion accelerate as outlooks improve. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/economics‑markets/article/14262401/fed-dallas-oil-gas-expansion-accelerates-as-outlooks-improve
32. OGJ editors. (2022, March 25). ExxonMobil to analyze gas discovery offshore Cyprus.*OGJ.* https://www.ogj.com/exploration‑development/discoveries/article/14270000/exxonmobil-to-analyze-gas-discovery-offshore-cyprus
33. OGJ editors. (2022, March 29). ExxonMobil drills dry hole offshore Brazil. *OGJ.* https://www.ogj.com/exploration‑development/area‑drilling/article/14270131/exxonmobil-drills-dry-hole-offshore-brazil
34. OGJ editors. (2022, March 3). EIA: US energy consumption to grow through 2050, driven by economic growth. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/economics-markets/article/14234920/eia-us-energy-consumption-to-grow-through-2050-driven-by-economic-growth
35. OGJ editors. (2022, March 31). Chariot upgrades gas discovery offshore Morocco. *OGJ.* https://www.ogj.com/exploration‑development/discoveries/article/14270307/chariot-upgrades-gas-discovery-offshore-morocco
36. OGJ editors. (2022, March 7). FERC heightens role of environment, climate change in gas pipeline analyses. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/article/14235424/ferc-heightens-role-of-environment-climate-change-in-gas-pipeline-analyses
37. OGJ editors. (2022, March 7). Gas prices hit record highs amid Russia sanctions fear. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/economics‑markets/article/14235059/gas-prices-hit-record-highs-amid-russia-sanctions-fear
38. OGJ editors. (2022, March 7). OMV to review Western Siberia assets interests, end future investments in Russia. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/companies/article/14235073/omv-to-review-western-siberia-asset-interest-end-future-investments-in-russia
39. OGJ editors. (2022, March 7). Supreme Court hears arguments over EPA’s authority to transform electric power sector. *OGJ.* https://www.ogj.com/general-interest/article/14235423/supreme-court-hears-arguments-over-epas-authority-to-transform-electric-power-sector
40. OGJ editors. (2022, March 7). Tension grow over calls to restrict financing for oil, gas industry. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/article/14235415/tensions-grow-over-calls-to-restrict-financing-for-oil-gas-industry
41. OGJ editors. (2022, March 9). EIA revised down Russian oil production forecast. *OGJ.* https://www.ogj.com/general‑interest/economics‑markets/article/14235245/eia-revised-down-russian-oil-production-forecasts

**Литература**

1. Бабаян, В. Н. (2017). Различные подходы к определению понятия «Дискурс» и его основные характеристики. *Верхневолжский филологический вестник.* 2017, 1, 76-81.
2. Бабаян, В. Н., & Круглова, С. Л. (2002). Теория дискурса в системе наук о языке. *Ярославский педагогический вестник*, 3, 9-13.
3. Бенвенист, Э. (2009). *Общая лингвистика.* М.: Эдиторила УРСС.
4. Бокаева, А. Н, & Нурсеитова, Х. Х. (2012). К определению понятия «Дискурс». *Lingua mobilis,*1 (34), 19-23.
5. Бокорева, А.Н., Быстрых, А.В. (2019). Коммуникативный диапазон дискурсивного маркера you know. https://lomonosov‑msu.ru/archive/Lomonosov\_2019/data/15670/93144\_uid344342\_report.pdf
6. Болсуновская, Л. М., Зеремкая, Ю. А., Дубровская, Н. В. (2015). Виды дискурсивных маркеров в русскоязычных и англоязычных научных статьях по геологии и нефтегазовому делу. *Вестние ТГПУ*, 4(157), 117-121.
7. Бондарева, Л. М. (2009). Текст и дискурс как понятийные категории. *Язык. Текст. Дискурс,* 7, 91-97.
8. Борботько, В. Г. (1981). *Элементы теории дискурса: Учебное пособие.* Грозный: Чечено-Ингушский государственный университет им. Л.Н. Толстого.
9. Вирен, Г. В., Фролова, Т. И. (2015). *Информационные агентства. Как создаются новости.* М.: Аспект Пресс.
10. Выготский, Л. С. (1999). *Мышление и речь.* М.: Лабиринт.
11. Гарифуллин, А. Ф. (2021). Историческое развитие понятия дискурс. *Студенческий вестник,* 46-1(191), 20-23.
12. Данилова, С. А. (2015). Типология дискурса. *Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки*, 1, 345-349.
13. Добросклонская, Т. Г. (2006). Медиадискурс как объект лингвистики и межкультурной коммуникации. *Вестник Московского ун-та,*10(2), 20-33.
14. Добросклонская, Т. Г. (2008). *Медиалингвистика: Системный подход к изучению языка СМИ.* М.: Едиториал УРСС.
15. Добросклонская, Т. Г. (2016). Новостной дискурс как объект медиалингвистического анализа. *Дискурс современных масс-медиа в перспективе теории, социальной практики и образования; Актуальные проблемы современной медиалингвистики и медиакритики в России и за рубежом*. Белгород: ИД «Белгород», 1, 13-22.
16. Журавлёва, Д. А. (2010). Лингвистический дискурс: к проблеме определения позиции в дискурсивной типологии. *Вестник Бурятского гос. ун-та,* 10, 59-62.
17. Загнитко, А. А. (2008). *Основы дискурсологии.* Донецк: ДонНУ.
18. Звегинцев, В. А. (1976). *Предложение и его отношение к языку.* М.: Московский университет.
19. Карасик, В. И. (2000). О типах дискурса. *Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: сб. науч. тр.* Волгоград, 8, 5–20.
20. Кибрик, А. А. (2009). Модус, жанр и другие параметры классификации дискурсов. *Вопросы языкознания*, 2, 3-21.
21. Когут, С. В. (2014). Дискурсивные маркеры как отражение своеобразия естественнонаучной и научно-гуманитарной картины мира. *Филологические науки. Вопросы теории и практики*, 10(40), 101-106.
22. Команова, А. Ю., & Богачев, Р.Е. (2017). Исследование понятия "дискурс" на примере англоязычных средств массовой информации. Международный научно-исследовательский журнал, 2 (58), 47-49.
23. Короткова, Е. А. (2012). *Особенности структурной организации новостного дискурса в сети Интернет: на материале англоязычных электронных сообщений.* [Диссертация к.ф.н., ФГАОУ ВПО «Сибирский федеральный университет]. DisserCAT. https://www.dissercat.com/content/osobennosti-strukturnoi-organizatsii-novostnogo-diskursa-v-seti-internet-na-materiale-angloy
24. Костенко, Е. В. (2013). Лингвостилистические особенности текстов сетевых СМИ. *Вестник Марийского государственного университета*, 12, 65-67.
25. Красных, В. В. (2001). *Основы психолингвистики и теории коммуникации: Курс лекций.* М.: ИТДГК «Гнозис».
26. Кубрякова, Е. С. (1997). Язык пространства и пространство языка (к постановке проблемы). *Известия РАН*,3,22-31.
27. Морослин, П. В. (2009). Информационный текст в электронных СМИ (опыт лингвокультурологического анализа). *Вестник Тамбовского университета*, 7(75), 333-339.
28. Несерова, Н. Г. (2009). Коммуникативно-прагматическая специфика спонтанного радиодискурса. *Вестник Томского государственного университета,* 318, 37-41.
29. Педан, В. (2017, Март 23). Информационные жанры. Как написать новость? *Школа журналистики.*https://xn-‑-‑7sbafuabraerjyjmxvsmn8f.xn-‑p1ai/informacionnye-zhanry-kak-napisat-novost/
30. Подольских, Е. А. (2012). Дискурсивные особенности телевизионных новостных и аналитических программ в британской лингвокультуре. *Известия Самарского научного центра РАН,* 14 (2(4)), 1027-1030.
31. Прохоров, Е. П. (2006). *Исследуя журналистику.* М.: РИП-холдинг.
32. Смирнова, В.В. (2015). Дискурсивные маркеры как отражение лингвокультурных традиций русского и английского языков. *Инновационная наука*, (12-2), 181-184.
33. Солганик, Г. Я. (2003). *Стилистика текста.* М.: Наука.
34. Солнышкина, М., Гатиятуллина, Г., Гайнутдинова, Д. (2019). Дискурсивные маркеры в устном научном дискурсе. *Филология и культура,* 2(56), 86-91.
35. Степанов, Ю. С. (1995). Альтернативный мир, Дискурс, Факт и принцип Причинности. *Язык и наука конца ХХ века.*http://abuss.narod.ru/Biblio/stepanov.htm
36. Травина, А. Л. (2017). Язык интернет-СМИ как феномен современной журналистики*.* *Язык. Речь. Культура*. https://www.elibrary.ru/item.asp?id=32382518
37. Ульянова, У. А. (2020). Дискурсивные маркеры в инженерном тексте (на материале текста инструкции по эксплуатации). *Военно-правовые и гуманитарные науки Сибири*, 2(4), 152-157.
38. Чернобров, А. А. (2012). Типы и жанры дискурса в лингвистике и философии языка. *Вестник НГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация,* 10(2), 87-89.
39. Школьникова, М. Л. (2018). Особенности новостного дискурса, как одной из составляющих медиа-дискурса. *Современные научные исследования и разработки,* 2(11), 782-784.
40. Шугаева, А. С., & Коровина, И. В. (2020). Типологизация основных дискурсивных маркеров в англоязычных научных текстах. *Дневник науки,* 6(42), 33-37.
41. Шугаева, А. С., & Коровина, И. В. (2021). Функциональная классификация английских дискурсивных маркеров. *Евразийский гуманитарный журнал,* 4, 30-36.
42. Bednarek, M., & Caple, H. (2012). *News Discourse.* Continuum International Publishing Group, 288 p.
43. Brinton, L. (2011). The development of discourse markers in English. *Historical Linguistics and Philology,* 1, 45-71.
44. Cameron, D. (2001). What is Discourse and Why Analyze It? *Working with Spoken Discourse.* London: SAGE Publications, 7-18.
45. Fludernik, M. (2000). Genres, Text Types, or Discourse Modes? Narrative Modalities and Generic Categorization Author(s). *Penn State University Press*, 34 (2), 274-292.
46. Frazer, B. (1990). An approach to discourse markers. *Journal of Pragmatics*, 14, 386–387.
47. Habermas, J. (1984). *The Theory of Communicative Action.* London: Beacon Press.
48. Holker, K. (1991). Franzosishch: partikelforshung. *Lexikon der Romanistishchen Linguistik*, 1, 77-88.
49. Jucker, H. A., & Ziv, Y. (1998). *Discourse markers; Description and theory.* Amsterdam: John Benjamins Publishing Co.
50. Jumakulova, G. Z. (2019). Linguistic aspects of publicistic style in the global network. *Проблемы современной науки и образования*, (12-2 (145)), 124-126.
51. Maas, U. (1984). *Als der Geist der Gemeinschaft eine Sprache fand: Sprache im Nationalsozialismus. Versuch einer historischen Argumentationsanalyse.* Opladen: Westdeutscher Verlag.
52. Redeker, G. (1991). Review article: Linguistic markers of discourse structure. *Journal of Linguistics*, 29(6), 1139-1172.
53. Schiffrin, D. (1987). *Discourse markers*. Cambridge: Cambridge University Press.
54. Schiffrin, D., Tannen, D., Hamilton, H. (2005). *The Handbook of discourse analysis*. Blackwell Publishers.doi:10.1002/9780470753460
55. Stubbs, M. (1983). *Discourse Analysis: the Sociolinguistic Analysis of Natural Language.* Blackwell.
56. Zhongdang, P., & Kosicki, G. M. (2010, May 4). Framing analysis: An approach to news discourse. *Political Communication,* 10(1), 55‑75*.* doi:10.1080/10584609.1993.9962963
57. Zhumaeva, N. G., & Samadova, Ch. B. (2016). Lexico-semantic analysis of publicistic style. *Molodoy uchenyy*, 15, 589-590.